71STE JAARGANG No. 9155 — DONDERDAG 21 OCTOBER 1954

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858. Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

In 1955 nijverheidsonderwijs voor meisjes

Krijgt de R.K. Meisjesschool in 1956 een internaat?

Willemstad. — Het Bestuurscollege is van mening, dat het onvermijdelijk is op korte termijn uitbreiding te geven aan de mogelijkheid van scholenbouw, mede in verband met de credieten, welke in de openbare vergadering van de Raad, waarbij de begroting voor het dienstjaar 1954 werd vastgesteld, tot nader order werden afgevoerd. Hoewel de op verzoek van de Raad ingestelde commissie inzake het onderwijs-probleem nog de nodige tijd gegeven dient te worden om deze ingewikkelde materie grondig te kunnen bestuderen, alvorens binnen het kader van de begroting eventueel gebruik kan worden gemaakt van de door bedoelde commissie te geven richtlijnen, is het noodzakelijk, dat thans reeds zonder uitstel, de mogelijkheid wordt geschapen om tenminste aan het minimaal wenselijke in verband met de bovennormale behoefte aan schoolruimte, welke zich door vorenbedoelde afvoering van belangrijke posten in toenemende mate doet gevoelen, te kunnen voldoen, aldus de Memorie van Toelichting op de 2e Suppletoire Begroting 1954.

Door het alsnog beschikbaar stellen van credieten voor de bouw van enkele lokalen zal het dreigende gevaar voor verstoring van de goede gang van zaken bij het onderwijs zoniet tijdig gekeerd, dan toch voorlopig tot een minimum worden beperkt. Aan uitgaven met betrekking tot de bouw en inrichting van de in dit verband in het ontwerp genoemde scholen zal naar schatting een bedrag van f 214.500.— gemoeid zijn.

Voorts worden ten behoeve van de volksontwikkeling behalve voor normale verbeteringen aan schoolgebouwen en de afbouw en inrichting van scholen, nog credieten aangevraagd voor het zo nodige nijverheidsonderwijs voor meisjes, alsmede voor de bevordering van studie buiten de Nederlandse Antillen.

Voorbereiding van de meisjes

Wat het nijverheidsonderwijs voor meisjes betreft, is het Bestuurscollege van mening, dat thans de nodige stappen moeten worden gedaan teneinde per September 1955 op een bevredigende grondslag met dit onderwijs te kunnen aanvangen. Het valt niet te miskennen, dat de mogelijkheid moet worden geschapen om het Curaçaose meisje onder deskundige leiding op moderne wijze te kunnen voorbereiden op haar taak als huisvrouw en moeder. Voor de samenleving is het van groot belang, dat de gezinnen in elk opzicht goed zijn, hetgeen voor een belangrijk gedeelte aankomt op een juiste en grondige voorbereiding van de vrouw tot haar specifieke taak in dit geheel.

Kennis van huishoudkunde, voedingsleer, hygiëne, kinderverzorging, naaldvakken, warenkennis, verantwoorde besteding en juiste verdeling van het beschikbare inkomen, kookkunst, gezellige en doeltreffende inrichting der vertrekken, is van het grootste belang voor een goed en gelukkig gezin en daarmede voor onze gehele samenleving.

Vele mogelijkheden

Behalve een opleiding als vorenbedoeld zal het nijverheidsonderwijs op Curaçao tevens mogelijkheden dienen te bieden, zoals:

1) een opleiding tot onderwijzeres in nuttige en fraaie handwerken, tevens geschikt om klassikaal onderwijs te geven;

2) een opleiding tot onderwijzeres aan een centrale klas, verbonden aan buitenscholen, zodat ook daar het vervolgonderwijs aan de vrouwelijke leerlingen op hoger peil komt te staan;

3) een opleiding tot onderwijzeres in kunstbloemen maken, andere handenarbeid of kinderverzorging;

4) een opleiding voor de akte lingerie en costuumnaaien en de akte coupeuse;

5) een opleiding voor het diploma assistente in de huishouding;

6) een voortgezette opleiding in de zg. „vormingsklas" als grondslag voor verdere studie, bv. voor verpleegster, sociale werkster, huishoudster, kraamverzorgster, kinderpolitiewerk, reclasseringswerk en tenslotte voor lerares bij het nijverheidsonderwijs;

7) afzonderlijke leergangen voor huisvrouwen en toekomstige huisvrouwen, die voorheen niet in de gelegenheid waren het onderwijs aan een nijverheidsschool te volgen; voorts een opleiding voor winkelpersoneel, personeel voor restaurants, hotels, enz.

Het Bestuurscollege stelt zich voor om het nijverheidsonderwijs voor meisjes, mede naar aanleiding van daartoe strekkende verzoeken, als bijzonder onderwijs mogelijk te maken in twee scholen onder verschillende schoolbesturen, waarmede zowel in verband met omvang als verscheidenheid van de behoefte aan dit soort onderwijs, voor onze samenleving een zo groot mogelijk resultaat zal worden bereikt.

In dit verband worden thans credieten aangevraagd tot een bedrag van f 484.000.—, teneinde nog dit jaar met de bouw van de „Neutrale Nijverheidsschool voor Meisjes" en de „Rooms-Katholieke Nijverheidsschool voor Meisjes" te kunnen aanvangen. Laatstgenoemde school zal uiteindelijk nadat het gebouw geheel is voltooid, plaats moeten bieden aan ongeveer 600 leerlingen. Het schoolbestuur van de Neutrale Nijverheidsschool rekent op een 150 leerlingen.

De kosten ad f 235.000.—, verbonden aan de bouw en inrichting van de Neutrale Nijverheidsschool — exclusief gymnastieklokaal — worden thans geheel opgebracht, terwijl voor wat betreft de R.K. Nijverheidsschool voor Meisjes een spreiding van de kosten over de jaren 1954, 1955 en 1956 wordt voorgestaan.

De beschikbaarstelling van het op de begroting voor dit dienstjaar aangevraagde crediet zal het mogelijk maken, dat op korte termijn met de bouw kan worden aangevangen, zodat per September 1955 voor een groot aantal leerlingen met de lessen kan worden begonnen.

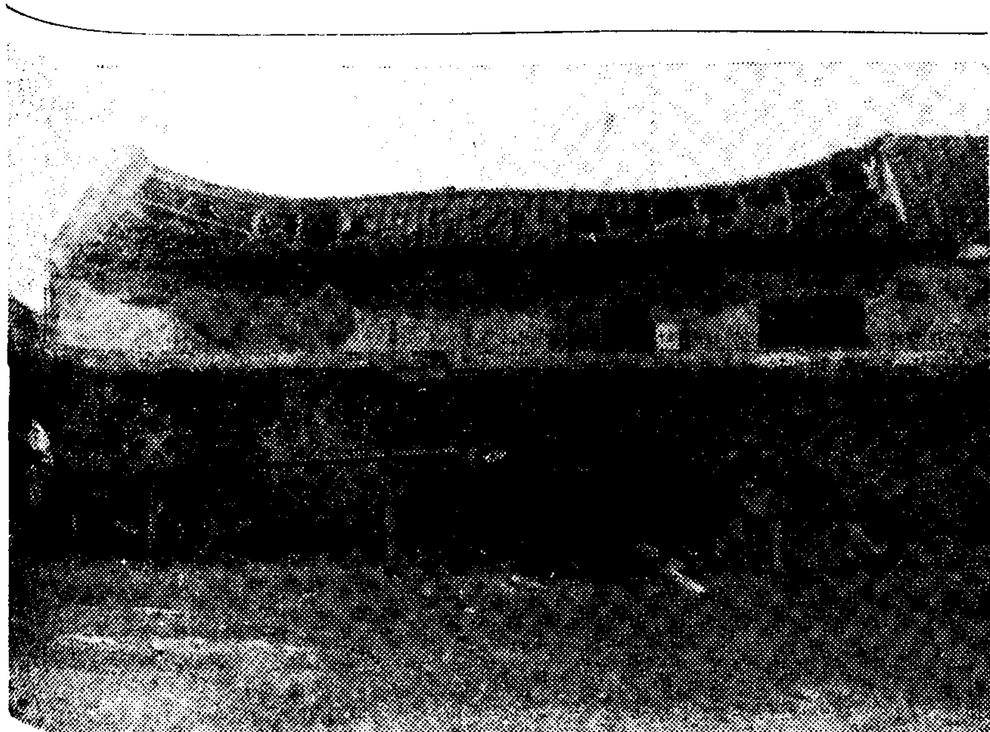
In 1956 een internaat

In het crediet ad f 136.000.—, welke op de begroting voor 1953 ter goedkeuring aan de Raad wordt voorgelegd, teneinde de school te kunnen afbouwen, is een bedrag van f 100.000.— begrepen voor een internaat voor meisjes, dat bij de school moet worden opgetrokken.

Het is namelijk noodzakelijk, dat zeker ook meisjes uit de buitendistricten, die door de afstand de moeilijkheden met het vervoer en de eventueel late schooltijden, van dit onderwijs verstoken zouden blijven, de gelegenheid wordt geboden om van eerdergenoemde onderwijsmogelijkheden gebruik te maken.

Het internaat heeft bovendien ten doel de leerlingen in de gelegenheid te stellen om direct aan de school op een meer intensieve wijze practijk op te doen, onder meer ten aanzien van het onderhouden van kamers en meubelen, het inrichten van kamers en de voor een gezond gezinsleven noodzakelijke hygiëne.

Zodoende zal het internaat practijkcentrum zijn voor de gehele school en in dit opzicht aan al de leerlingen ten goede komen.




In de Wagensteeg zakten door de hevige regenval twee huisjes in elkaar. Zij moesten ontruimd worden.



De prachtige Buick van de heer Cristobal van Grieken slipte hedenochtend en schoof zijdelings de gracht op de Pater Euwensweg in. De bestuurder kwam er droog uit. Op de foto: voorbereidingen worden getroffen om de auto uit het water te krijgen.

Blikseminslag in vuurtoren van Bonaire

Man levend verbrand

(Eigen bericht)

Willemstad. — Hedenmorgen vroeg is in de vuurtoren achter Rincon, op Bonaire, de bliksem ingeslagen, waardoor de toren in brand vloog. Er was op het moment van de inslag een bezetting van twee man, waarvan de een zich wist te redden door naar beneden te springen. De ander is vermoedelijk levend verbrand. De heer Kooiman, onder-havenmeester van Curaçao, vertrok hedenmorgen naar Bonaire om noodmaatregelen te treffen in verband met de scheepvaart, aangezien de vuurtoren is uitgebrand.

De Gezaghebber van Bonaire heeft zich tot de Procureur-Generaal gewend voor hulp. Hedenmorgen zijn de heren Gezaghebber, Gedeputeerden en de hoofdagent van Politie op Bonaire naar de toren gegaan, vergezeld van

(Vervolg op pagina 5)

Vandaag start grootscheepse actie tegen verontreiniging van de stad door wegwerpen van vuilnis en afval

Drums op kwestbare punten en alle service van overheid

Willemstad. — Curaçao gaat een grootscheepse actie tegen de verontreiniging van terreinen en koralen beginnen. Dit deelde de chef van de Geneeskundige Dienst, dr A. Pieron gisteren mede op een persconferentie ten kantore van de Gezondheidsdienst, welke werd bijgewoond door de heren ir H. de Kiewit, hoofd Openbare Werken, J.H.M. v. Putten van de Reinigingsdienst, Schouwé van de politie en G. van Hinsbergen van de Hygienische Dienst. De actie start vandaag en zal zich successievelijk over verschillende wijken uitstrekken. Wanneer zij slaagt, zal Curaçao een grote stap gezet hebben op de weg naar ziektebestrijding hygiëne en volksgezondheid.

De heer dr Pieron vertelde, dat hij bij zijn komst op Curaçao geschrokken was van de onrustbarende onhygiënische toestanden in verschillende wijken van het eiland. Hij bevond, dat op vele plaatsen gelegenheden voor het storten van afval ontbraken en er geen W.C.'s waren bij de huizen. Hetgeen natuurlijk ten gevolge had, dat het vuil maar overal werd neergeworpen en zich tussen de huizen en langs de wegen ophoopte. Het was de mensen nog niet eens zo kwalijk te nemen. Want zij wisten eenvoudig niet, waar ze met hun afval naar toe moesten. De grond immers was te hard om kuilen te graven ten einde 't vuil daarin te deponeren. En dat terwijl op Curaçao zeer veer levensmiddelen in blik of in flessen worden verkocht en vooral de grotere gezinnen dus altijd met zeer veel van deze conserverings- en verpakkingsmiddelen zitten te houden.

In grote lijnen

De laatste tijd wordt in de omliggende landen herhaaldelijk melding gemaakt van kinderverlamming. Deze ziekte verspreidt zich gemakkelijk in streken met slechte hygiënische toestanden. Het is mede onder de indruk van deze berichten, dat het plan van de voorgenomen gezondheidsactie van dr. Pieron is uitgegaan. Immers voorkomen is beter dan genezen.

In grote lijnen komt het plan hierop neer, dat men in een aantal wijken van overheidswege drums wil plaatsen, waarin de bewoners hun afval kunnen storten, en dat men het aantal publieke W.C.'s wil uitbreiden. Gelijktijdig hiermede, of althans in de komende weken, zal Openbare Werken een „opruimings"-actie beginnen, welke hierin bestaat, dat alle terreinen waarop zich afval bevindt grondig zullen worden schoon gemaakt.

Grote voordelen

Uiteraard houdt het een verband met het ander, en zal van de hele actie weinig of niets terecht kunnen komen, wanneer men zich niet zal kunnen verzekeren van de medewerking van de bewoners. Het moet de mensen aan hun verstand gebracht worden, dat deze actie in hun eigen belang gevoerd wordt en dat dit nuttige initiatief van de overheid hen niet alleen van het probleem afhelpt, hoe hun afval kwijt te raken, doch hen ook in hygiënisch opzicht grote voordelen biedt. Daarvoor is de politie ingeschakeld, die met een patrouille-wagen overal waar de opruim-actie wordt ingezet de bevolking zal inlichten over het nut van de door de overheid genomen maatregelen. Vanzelfsprekend is de Hygiënische Dienst, die in deze aangelegenheid met kennis van zaken optreedt eveneens van de partij. In de wijken, die aan de beurt zijn, zullen spandoeken verschijnen, terwijl affiches de bewoners op de komende dingen zullen voorbereiden.

Blijvende resultaten nodig

Het is natuurlijk de bedoeling, dat de actie ook tot blijvende resultaten leidt. Men hoopt dit te bereiken door de bevolking van het nut en de noodzakelijkheid van een grotere zindelijkheid te overtuigen, doch ook — en dit vooral voor de laksen en onverschilligen — door haar met meer aandrang te wijzen op de verplichting haar eigen terreinen schoon te houden. Aan dit laatste zal de politie kracht bijzetten. Het zou trouwens ook om financiële redenen niet verantwoord zijn de overheid maar doorlopend met het opruimen van de particuliere terreinen te belasten. Het is wel waar, dat het Bestuurscollege aanstonds met de plannen van deGezondheidsdienst accoord ging en daarvoor de benodigde gelden beschikbaar stelde, doch het verdisconteerde daarbij, dat de bevolking aan het welslagen van de actie welke voor haar eigen bestwil wordt gevoerd, zal medewerken. Immers het zou niet verantwoord zijn de twintig extra krachten, die naast de vijf en twintig van de saneerploeg, voor deze opruimingswerkzaamheden worden ingezet, doorlopend in dienst te houden. Want dan zou men het paard achter de wagen spannen. Men zou de overheid laten opdraaien voor datgene, wat tot de taak van de particulieren behoort.

Werk aan de winkel

Vandaag wordt de propaganda dus ingezet, en a.s. Maandag komt de Reinigingsdienst in actie. Het eerst zijn aan de beurt in Otrabanda: Palu Blanco, Pietersteeg en Panama. In Punda: Cher Asyl, Fleur de Marie en Bergstraat.

De tweede groep wijken en straten, die onder handen genomen zullen worden, zijn: in Otrabanda: Bivak, Achter het Sanatorium en Domi. In Punda: Monte Berde, Batavierenwijk en Cocowijk. Vervolgens staan op het program in Otrabanda: Monte Carmelo, v. Slobbe Boulevard en Scharloo; in Punda: Cornet, La Fama-wijk en Nieuw Nederland. En ten laatste zullen dan nog Koraal Specht en de Manzanilleweg in de actie betrokken worden.

Een heel stuk werk dus, waaraan de 45 mensen van ir. de Kiewit, de 6 man van de Hygiënische Dienst en de politie-bezetting van de patrouillewagen hun handen vol zullen hebben.

Drums in overvloed

Dat het de Reinigingsdienst ernst is met de te nemen maatregelen, bewijst, dat deze in eerste instantie 120 drums zal inzetten en indien nodig dit aantal nog zal uitbreiden. Daar de trucks van de Reiniging wegens het ontbreken van toegangswegen bepaalde wijkgedeelten niet kunnen bereiken, bestaan er plannen om door de aanleg van wegen deze stadgedeelten uit hun isolement te verlossen. Zo worden bv. voorzieningen getroffen om vanaf het Rooseveltthuis een wegverbinding tot stand te brengen met Fleur de Marie.

Eigenlijk losstaand van deze actie, doch er toch prachtig bij passend, is de ingebruikname, over enkele weken, van een gestandaardiseerde truck met 3000 model-vuilnisemmers, waarmede de vuilnisophaaldienst te Steenrijk en Marie Pompoen gemoderniseerd zal worden.

Om het de mensen zo gemakkelijk mogelijk te maken, kunnen zij voor iedere klacht, de ophaal van huisvuil of de bestrijding van ongedierte betreffende, resp. de Reinigingsdienst (tel. 1515), en de Hygiënische Dienst (tel. 1050) opbellen.

Woord is aan de bevolking

Daar het ook vaak gebeurt, dat mensen niet weten, waar zij het puin, dat zij van bouw, verbouw of sloop over hebben, zullen storten, kunnen zij zich tot de Reinigingsdienst wenden, die hen dan een plaats zal aanwijken, waar zij het kunnen deponeren.

Zo biedt de overheid in alle opzichten service aan de bevolking, ten einde deze opruimings-actie zo goed mogelijk te doen slagen. Aan haar zal het niet liggen, dat tonen de maatregelen die zijn in het kader val deze actie van plan is te nemen, duidelijk genoeg.

Maar het woord is aan de bevolking. Want zonder haar volledige medewerking is deze actie gedoemd te mislukken. Wanneer zij ervan overtuigd wordt, dat deze maatregelen voor haar eigen welzijn geschieden, zal er geen propaganda meer nodig zijn en zal Curaçao weldra op het gebied van de hygiëne een belangrijke stap voorwaarts gezet hebben.

Regen veroorzaakt zware schade aan huis van dokter Chocolaad

Watervallen in alle kamers; matrassen als waterkering

Doktersgezin in de nacht naar de stad geevacueerd

(VAN ONZE REDACTEUR)

Willemstad. — Tijdens de zware regenval van gisteravond heeft zich op Banda Abao, op Pannekoek een trieste gebeurtenis afgespeeld. Het huis van de alom op Curaçao bekende Dr. Chocolaad is volledig in een binnenshuis-meertje veranderd als gevolg van de zware otsrtbuien en een dak, dat zo lekt als een mandje. De neerstromende watervallen in het huis van de dokter van het 3e district hebben diens huisraad in enkele minuten tijds grondig vernield. De situatie was zo ernstig dat al het huisraad moest overgebracht worden naar een kamer, waar het minste water stond. De vijf kinderen van Dr Chocolaad werden op matrassen in de voorkamer op de grond gelegd, terwijl voor de drempel van deze kamer met beddegoed een soort dam wer gemaakt om het vanuit de andere kamers binnenstromend water tegen te houden.

Dr. Pieron, directeur van de Openbare Gezondheids Dienst kwam zich persoonlijk op de hoogte stellen van de toestand. Voordien, toen de eerste hulpkreet van Dr. Chocolaad binnenkwam, alarmeerde Dr. Pieron de Colonne Roode Kruis. De commandant, Dr. P. J. Allaart zond onmiddellijk de ambulance en enkele helpers ter assistentie. De familie werd geëvacueerd, daar het niet langer verantwoord was in bedoeld huis te vertoeven, temeer daar nog meer buien konden worden verwacht.

Patiënten geholpen met een flaslight

Reeds een week lang zit Dr. Chocolaad tengevolge van een telkens terugkerend defect aan zijn lichtmotor, in het donker. Gistermiddag probeerde de Telefoondienst voorlopig te helpen door een motor te zenden, die het helaas een half uur na starten, begaf. Aangezien licht noodzakelijk was, doordat vele patiënten geholpen moesten worden, werden enkele neonlampen, die op batterijen branden, welwillend door de Telefoondienst ter beschikking gesteld. Deze lampen waren echter iets te laat voor het bijstaan van de dokter bij zijn onderzoeken. Verschillende patiënten zijn gisteravond bij het licht van een flashlight onderzocht. Intussen was het wat later geworden en de grote regenval, waarvan Willemstad gisteravond ook zijn deel heeft gehad, begon.

Het huis van Dr. Chocolaad is zo lek als een zeef en binnenshuis regende het even erg als buiten. De naden van het plafond veranderden in enkele ogenblikken tijds in watervallen, terwijl ten overvloede langs de muren ook wat van het hemelwater naar beneden kwam. Dure medische boekwerken, kleding, de piano, de gasstove en de Servel kerosine-ijskast waren al aanstonds drijfnat. Het water richtte een enorme schade aan. Binnen een half uur stond er meer dan een voet water in enkele kamers, waardoor de tot dusverre drooggebleven plekjes in het 200-jarige landhuis ook nat werden.

De familie kon niet langer in het huis blijven en moest geëvacueerd worden. Telefonisch was Dr. Pieron op de hoogte gesteld en hij riep direct de hulp in van het Roode Kruis door Dr. Allaart, commandant van de Colonne op te bellen, Met de ambulance toog ook Dr. Pieron ter plaatse. Nog een andere wagen van het Roode Kruis arriveerde even later met enkele helpers op Pannekoek. Intussen had Dr. Chocolaad hulp gevonden in de figuur van zeven in de buurt wonende jongelieden, t.w. drie broers Sofia, twee broers Francisco en Hortencia. De naam van de zevende is ons niet bekend. Het Roode Kruis had tegen tien

(Vervolg op pagina 2)



De drempel van de apotheek wordt uitgehakt om het water gelegenheid te geven naar buiten te stromen. Een van de buurjongens van de dokter hanteert met vaardigheid de hamer.



Het lekkende huis van Dr. Chocolaad op Pannekoek. De kinderen moesten in de voorkamer gelegd worden op matrassen en op de vloer. Het water bleef evenwel stijgen en de mensen waren genoodzaakt om met beddegoed een dam voor de drempel van deze kamer te maken.

Actie voor herleven van „Vrij Polen"

Washington. — De opperste raad van het Amerikaanse Poolse congres", de organisatie der niet-communistische Polen, heeft een beroep op alle buiten Polen wonende Polen gedaan eendrachtig samen te werken onder leiding van Generaal Sosnowski, voor het doen herleven van een „vrij Polen".

Generaal Sosnowski was in de afgelopen oorlog bevelhebber der Poolse strijdkrachten in Groot-Brittannië. Hij bevindt zich thans in Canada.

Dinsdag wordt Statuut behandeld

's-Gravenhage. — De behandeling van het Statuut door de Eerste Kamer vindt thans officieel volgens de agenda van de Eerste Kamer Dinsdag 26 October om 13.30 uur Ned. tijd plaats.



Het lekkende huis van Dr. Chacolaad. In het kleine kamertje, dat het minst lekte, werden alle stoelen, tafels en andere meubelstukken, opgeslagen. Op de foto zien wij onze redacteur met twee van de doorweekte medische werken van Dr. Chocolaad in zijn handen. Midden achter de heer Boutmy, actief lid van de Colonne Roode Kruis. Links de heer Carty en geheel rechts de heer Jansen, beiden van de Telefoondienst.

Eilandsraad-verkiezingen in April 1955

Willemstad. — Voor de in 1955 te houden verkiezingen voor de leden van de eilandsraad Curaçao is op de eilandsbegroting 1955 een bedrag opgebracht van fl 25.000,—. Naar wij van de zijde van het Bestuurscollege vernomen is de verkiezing voor de leden van de Eilandsraad vastgesteld in April van het volgend jaar.

De kosten, welke aan deze verkiezingen zijn verbonden, worden als volgt gespecificeerd:

drukwerk, schrijfbehoeften en andere kleine uitgaven	ƒ 6.500,—
inrichting van stemlokalen	„ 6.500,—
telefoonaansluitingen	„ 1.500,—
lichtinstallaties	„ 1.500,—
schadeloosstellingen aan leden van de stembureaux	„ 3.125,—
advertenties	„ 1.500,—
onvoorziene uitgaven	„ 4.375,—
	ƒ 25.000,—

Curacao wordt schoongemaakt

Medewerking bevolking is nodig als komende actie wil slagen

Willemstad. — Uit verschillende omliggende landen en eilanden bereiken ons berichten betreffende het voorkomen van Poliomyelitis (Kinderverlamming). Gelukkig is ons eiland nog gespaard gebleven voor deze vreselijke ziekte. De Gezondheidsautoriteiten doen alles om import van het virus te voorkomen. Het grote internationale verkeer op ons eiland en de wijze van verspreiding van het virus maken het echter onmogelijk in dit opzicht volkomen afdoende maatregelen te treffen.

Het virus kan n.l. ook door gezonde mensen worden overgebracht, die in contact zijn geweest met poliomyelitis-patiënten. Deze mensen zijn zelf ongevoelig voor de ziekte maar dragen het ziekmakende agens bij zich. In de ontlasting en in de urine van dergelijke mensen kan het virus aangetoond worden. Door vliegen, muggen en andere insecten wordt dit virus verspreid.

Het is dus van het grootste belang dat we de strijd aanbinden tegen deze vliegen en muggen en ook tegen eventuele ophopingen van vuil en het bloot laten liggen van faecaliën. De Overheid alleen kan dit niet volbrengen en zeker niet zonder volledige medewerking der bevolking. Het eiland is te uitgestrekt en vele woningen zijn door de Reinigingsdienst niet te bereiken. Daarom wordt ieder dringend verzocht alles in het werk te stellen om het vuil daar te deponeren waar het gemakkelijk weg te halen is. De Reinigingsdienst zal zoveel mogelijk op de plaatsen waar geen stortplaatsen zijn, drums neerzetten waar dan het publiek zijn afval in kan gooien en die daarna door de Reinigingsdienst regelmatig geledigd zullen worden.

Het Bestuurscollege heeft extra gelden beschikbaar gesteld om meerdere krachten tijdelijk in dienst te nemen om ons eiland schoon te krijgen. Laat nu ieder mee helpen. Bedenk wel dat onachtzaamheid met vuil of faecaliën Uzelf of anderen op den duur groot leed kan berokkenen. De ziekten die door vliegen en insecten worden overgebracht zijn allen van ernstige aard maar wel het ergste is kinderverlamming, door het grote leed dat na afloop van de acute phase van de ziekte de patiënt dikwijls treft.

Ik ben er van overtuigd dat ieder lid van de bevolking van Curaçao graag dit leed van anderen voorkomen wil.

Het is dikwijls onnadenkendheid die maakt dat men zo roekeloos zijn afval wegwerpt.

Van harte hoop ik dat nu men gewaarschuwd is, ieder zal meewerken om het euvel van weggeworpen vuil te voorkomen. Helpt allen mee. Wilt U hulp van de Reinigingsdienst, bel dan op No. 1515. Men zal de komende weken alles in het werk stellen om U te helpen. In geval van vliegen- of insectenverdelging kunt U zich vervoegen bij de Hygienische Dienst, telefoon No. 1050.

De Chef Geneeskundige Dienst,
A. Pieron.

Slagzinnen

In haar actie voor het weren van afval en vuilnis op die plaatsen, waar dit schadelijk is voor de volksgezondheid, lanceert de Hygiënische Dienst de volgende slagzinnen:

1. Sushedad ta trece enfermedad
   P'esei tene bo curá i cas limpi.
2. Un tereno sushi banda di bo cas
   Ta un foco di enfermedad pa bo i bo familia.
3. Si tin servicio di aseo
   Pakiko anto tira sushi den mondi?
4. Un baki di sushi habrí of mal tapá
   Ta un invitacion pa djaka i musca.
5. Combati musca i bo ta combati enfermedad.
6. Combati enfermedad pa medio di limpieza.
7. Protega bo salud pa medio di limpieza.
8. Sushedad ta cultiva musca
   I musca ta ocasiona enfermedad.
9. Protega salud di bo familia
   Tene bo cas, curá i vecindario limpi.

PANORAMA

De „Amigoe" bracht onlangs een interessant nieuwsbericht, waarin melding werd gemaakt van het feit, dat Lothar Malskat, een begaafd schilder, aan de lopende band kunstwerken maakte en dit zó voortreffelijk deed, dat een handig zakenman er de namen aan hechtte van oude meesters. In Panorama van deze week komt een uitgebreid verslag — rijkelijk geïllustreerd — voor van Malskat, die tegelijk aanklager en beklaagde is. De fraaie Marienkirche te Lübeck was de steen des aanstoots en het begin van de ontdekking van de vervalsingen, die zelfs autoriteiten op het gebied van de schilderskunst bij de neus hebben genomen.

Een interessant artikel is „Operatie IJsberg", een gedurfde onderneming om ijsbergen als vliegkampschepen te gebruiken. Wie lacht daar? Had U 50 jaar geleden durven denken aan radiografisch bestuurde projectielen, televisie enz.?

Er is niets nieuws onder de zon; wanneer U in een automatische lift stapt, denk dan niet dat dit een vinding is van de laatste dagen. In Nero's tijd bestonden deze instrumenten reeds, zij het dan, dat deze door mankracht voortbewogen worden.

De laatste wereldoorlog is nog immer een dankbaar onderwerp voor het schrijven van interessante en boeiende verhalen, zoals „de Vlucht", waarin een Engelse piloot boven Frankrijk werd neergeschoten en Engeland via Spanje weer wist te bereiken, dank zij de offervaardigheid van vaderlandslievende Fransen.

Een technische verschrikking uit de laatste oorlog is zeker wel de V-2. Het leven van ex-koning Alfonso werd beheerst door een verschrikkelijke angst. Het geringste wondje waaruit bloed vloeide kan hem noodlottig zijn. Een aangrijpende relaas over het leven van deze eenzame koningszoon, verbannen uit zijn geliefd vaderland. Panorama biedt de lezers dit week-end nog een kort verhaal, een ware jachtgeschiedenis op een tijger en de levensbeschrijving van Haya de la Torre, die 5 jaar lang in zijn vaderland, Perú, in ballingschap leefde en tenslotte de vrijheid verkreeg.

Actueel is de reportage over Ted de Wit en Ger Raucamp, de filmcineasten, die in 1948 ook Curaçao bezochten i.v.m. de première van de kleuren KLM-film „Bound of the Caribbean". Zij maken thans een reis naar Canada, doch Panorama vertelt in een smakelijk geschreven verhaal over de belevenissen van dit celluloid-paar, die het op zijn reizen beleeft.

Eilandsdiensten en efficiency

Willemstad. — Er zal 'n onderzoek worden ingesteld nopens de vraag in hoeverre de eilandsdiensten effectiever kunnen werken. Tot dat doel zijn op Curaçao gearriveerd ir Kamerlingh en dr. Bos, die bereid gevonden werden een survey te maken.

Genoemde heren zullen enige tijd hier verblijven, hun bevindingen zullen in een rapport worden verwerkt en aan het Bestuurscollege worden uitgebracht.

Curacao en de vrije haven-zône

Willemstad. — In Amerika is werkzaam de Netherlands Industrial Institute een organisatie, die zich belast met het aantrekken van Amerikaans en ander kapitaal voor industriele vestigingen in Nederland. Het Bestuurscollege heeft dit instituut verzocht na te gaan in hoeverre in Noord Amerika belangstelling kan bestaan voor het investeren van kapitaal ten behoeve van bedrijven, die gebruik kunnen maken van een straks op Curaçao eventueel in te voeren zogenaamde vrije-havenzone.

Soc. en Econ. Zaken nog niet overgedragen

Willemstad. — Gezaghebber M. P. Gorsira deelde gisteren op de gebruikelijke maandelijkse persconferentie mede, dat de Begroting 1955 op één facet geen antwoord geeft en dat is de overdracht van het departement van Sociale- en Economische Zaken., die tot nu toe nog steeds op zich heeft laten wachten. Waar de Staten thans tot werkloosheid zijn gedoemd en de Regering zelf geen verder initiatief meer kan ontplooien wordt gehoopt, dat na de verkiezingen de overdracht van bedoeld departement een feit zal zijn.

Kinder bijslag regeling gaat fl. 110.000.— kosten

Willemstad. — Gelijk wij reeds meldden, zal met ingang van 1 November de voor de eilandswerklieden geldende kinderbijslagregeling worden geëffectueerd, waarbij een bedrag is gemoeid van jaarlijks ƒ 110.000.—.

Deze regeling — naar rato van ƒ 1.— per week per kind tot aan de leeftijd van 18 jaar — treedt in de plaats van de kerstbonus.

Sticusa jaarverslag

Willemstad. — Wij ontvingen het jaarverslag van de Sticusa over 1953, een smaakvol samengesteld boekwerkje, dat enkele illustraties vertoont.

Bedoeld jaarverslag heeft veel van zijn aantrekkelijkheid verloren, nu ruim 10 maanden na het verscheiden van 1953 dit wordt gepresenteerd. Ten aan zien van de Antilliaanse activiteiten worden zegge en schrijven twee bedrukte pagina's gewijd, een foto toont ons een receptie van een radio-hoorspel in de Curom-studio o.l.v. regisseur Paul Storm.

Voorzitter Voges op verkiezingspad

Willemstad. — De Voorzitter der Staten, de heer Ch. E.W. Voges is voor enige tijd naar de Bovenwinden vertrokken. Zijn reis houdt verband met het voeren van verkiezingspropaganda.

De ravage in het huis van dokter Chocolaad

(Vervolg van pag. 1)

uur zes man ter plaatse. Onder leiding van Sergt. Martina werkten ook deze stoere jongelui het water weg uit de kamers. Voor een betere afloop van het water werden de drempels doorgezaagd en weggekapt. Met doeken en dweilen droogden de helpende mannen het water zo goed mogelijk op. Bijzonder verdienstelijk maakte zich, buiten de reeds genoemde jongemannen, de heer Carty van de Telefoondienst. Geholpen door Jansen, eveneens van de Telefoondienst, heeft Carty hard gewerkt om de steeds groeiende watermassa te bestrijden. Toen tegen 11 uur de laatste kamer, waar de apotheek is ondergebracht, watervrij was gemaakt, kon men pas goed zien welk een ravage het water had aangericht. Er heerste een volledige wanorde.

Dr. Chocolaad zelf was ook bijna over zijn toeren heen. De ellende welke deze man, die zoveel goeds doet op Banda Abao voor de bevolking, met zijn gezin heeft doorgemaakt, is met geen pen te beschrijven. Een maand geleden ontving de dokter een splinternieuw slaapkamer-ammeubelement uit Nederland, nu is het door het water beschadigd.

Reparatie bleef uit

Het interessantste van dit geval is wel dat Dr. Chocolaad vijf jaar geleden, toen hij op Curaçao kwam en dit huis betrok, een volledig rapport voor reparatie heeft opgesteld. Wie er al kwamen, geen werklieden van O.W.

Met klem verzocht Dr. Chocolaad twee jaar geleden nogmaals om reparatie van zijn woning. Er werd van Overheidswege niets gedaan. Drie maanden geleden heeft Dr. Pieron, tesamen met de heer Veenstra van D. O.W. en Dr. Chocolaad een bespreking gevoerd waarbij verschillende beslissing genomen werden.

Eindelijk zou het huis opgeknapt worden. Tot op heden werd de letterlijk en figuurlijk geen vinger naar uitgestoken. Tafereeltjes, zoals die van gisteravond heeft Dr. Chocolaad reeds meerdere malen meegemaakt. Geen licht, geen water, en een huis dat op het punt staat in elkaar te zakken. Het is voorgekomen dat de dokter van een spreekuur op Barber terugkwam en slechts een glas water vond om zich te baden.

Dr. Chocolaad met zijn echtgenote en kinderen zijn gisteravond door het Roode Kruis naar de woning van Dr. Pieron vervoerd. In de woning van de dokter Chocolaad bleven drie helpers van de Colonne achter in geval het opnieuw zou gaan regenen.

Dr. Pieron richtte tot de leden van de Colonne na de evacuatie zijn bijzondere dank voor de wijze waarop deze mensen zich van hun taak hebben gekweten.

Hedenmorgen, zo was het plan, zou Dr. Chocolaad met Dr. Pieron naar het Bestuurscollege gaan om te spreken over de reparatie van het huis.

Intussen heeft Dr. Deutekom de afgelopen nacht de medische dienst van het Derde District waargenomen.

Hedenochtend vertrok Dr. Chocolaad en zijn gezin naar het huis op Pannekoek en een hulpploeg van D.O.W. is aangerukt om de zaak weer een beetje op orde te brengen. Naar wij verder vernemen, wordt met spoed naar een oplossing voor Dr. Chocolaad gezocht. Dr. Pieron heeft reeds hedenmorgen contact opgenomen met het Bestuurscollege.

Het door de regen zwaar gehavende huis van Dr. Chocolaad in het 3e District. Het dweilen gebeurde met spoed en handigheid. Door de verschillende kamers werd het hemelwater „gebezemd" naar de stukgezaagde drempel. De rest dweilden de helpers op. Het huis van Dr. Chocolaad is echter nog steeds lek en reparatie is dringend gewenst.

Watervoorzieningsplannen in studie

Willemstad. — Gisteren deelde het Bestuurscollege mede, dat de plannen om te komen tot een verbetering van de watervoorziening, waaraan, gelijk bekend, ruim negen millioen gulden dient te worden besteed — bij het Bestuurscollege in studie zijn.

Deze studie raakt de financiële-technische en economische aspecten. In verband hiermede kunnen te gelegener tijd deskundigen worden verwacht uit Nederland, die het Bestuurscollege van voorlichting zullen dienen met betrekking tot dit groots project.

De watervoorzieningsplannen lopen in de ettelijke millioenen, het is dus een eerste vereiste, dat de Raad, die straks de plannen ter beoordeling krijgt, zo omstandig en deskundig mogelijk wordt voorgelicht.

Gedeputeerde C. Sprockel deelde in aansluiting hierop mede, dat de zware regenval van de laatste tijd het eiland zeer welkom was. De grondwaterstand was ver beneden peil gezakt, en het zag er ook naar uit, dat de CPIM, van wie dit jaar constant water werd gekocht, het Eilandsbesttuur geen garantie kon bieden voor een regelmatige waterlevering.

De tijd is voorbij.....

Staten Generaal moet zich niet met de West bemoeien

's-Gravenhage. — „Hoe minder de Staten-Generaal zich met Suriname en de Nederlandse Antillen bezig houden, hoe beter", aldus dr E. van Raalte in een voordracht in de radiorubriek „De Rijksdelen overzee". Op het eerste gehoor klinkt dat misschien een beetje onhartelijk, aldus vervolgde hij, in werkelijkheid is dit echter juist geenszins het geval. Immers, de Rijksdelen overzee bezitten thans volledige zelfstandigheid voor al hun inwendige aangelegenheden en het is de plicht van de Nederlandse regering zulks ten volle te eerbiedigen. Zo niet dan zou zij bepaald door de Staten-Generaal op het parlementaire matje worden geroepen.

Dr Van Raalte concludeerde, dat terwijl eertijds de Staten-Generaal zich op zelfs heel vèrgaande wijze met de West konden bemoeien, ja, in hun midden zich doen gelden, men dit zonder morren op het Binnenhof (precies genomen: de Tweede Kamer) al aanvaard heeft, omdat men de juistheid hiervan volkomen inzag. De opvatting, dat de Staten-Generaal aan Suriname en de Antillen het regelen van eigen aangelegenheden geheel moeten overlaten en anderzijds, dat, wanneer er op het Binnenhof Rijksproblemen vallen te behandelen, woordvoerders van de West in de Staten-Generaal moeten kunnen optreden, is binnen en buiten het Nederlandse parlement gemeengoed geworden.

Spreker releveerde tenslotte de gezamenlijke maaltijd ,die de Nederlandse parlementaire pers tijdens de laatste R.T.C. aanbood aan de Nederlandse regering, de Kamerleden en een aantal kopstukken van de R.T.C.. Ook bij die gelegenheid kwam duidelijk naar voren, hoezeer de tijd, waarin men op het Binnenhof alles en nog wat omtrent de West kon bedisselen en de West in Rijksaangelegenheden nog niet had mee te spreken, voorgoed tot het verleden behoort.

Telefoondraden onder de grond

Willemstad. — In het stadsdistrict zullen, zo vernemen wij, alle bovengrondse telefoondraden, voor zover die zijn verwijderd, ondergronds worden gebracht.

Londen. — In diplomatieke kringen te Londen verwacht men, dat het Brits-Egyptische accoord over de Suez-



WEST-END:
„Moederleugen"; 19.00 en 21.00 uur

CINELANDIA:
„Phantom of the Rue Morgue"; 19.00 en 21.00 uur. (3 D).

ROXY:
„The Heiress"; 19.00 uur.
Hypnotiseur Fassman, 21.00 uur

CARIBE:
„Haunted harbour"; 20.00 uur.

REX:
„Danger Woman"; 20.00 uur

ROYAL:
„Slaves of Babylon"; 20.00 uur

Theater Suffisant:
„Fangs of the Arctic"; 20.00 uur

STADHUIS:
Raadsvergadering 15.00 uur

WIT GELE KRUIS:
De nachtdienst wordt waargenomen door Zuster Veeris, Sta Rosaweg 155 tel. 6 5006.

APOTHEKEN:
De nachtdienst der apotheken wordt waargenomen in *Otrobanda* door *Botica Coromoto*; Bredestraat 125, tel: 3241. — in *Punda* door *Botica Nueva*, de Ruyterplein, tel 2838.—

De Curacaose Eilandsbegroting

Veel wenselijkheden kunnen geen plaats in de begroting vinden

Groei van bevolking moet gelijke tred houden met toeneming van het nationaal inkomen

Verhoging belastingniveau volgens B.C. niet te ontgaan

Willemstad. — Volgens artikel 40 van de „Comptabiliteitsvoorschriften eilandgebieden", die voor het eerst gelden voor de begroting en rekening van het dienstjaar 1954, behoort de rekening over een afgelopen jaar uiterlijk 31 October ter contrôle aan de Algemene Rekenkamer voorgelegd te zijn. Hoewel dit voorschrift niet van toepassing is voor het jaar 1953 zijn de cijfers van de rekening toch reeds in zoverre bekend dat verwacht kan worden dat, nadat de ingevolge artikel 5 der Comptabiliteitsvoorschriften toegelaten overboekingen naar de dienst 1954 zijn geschied en nadat rekening is gehouden met reeds op de begroting 1954 — in het bijzonder op de 2de suppletoire begroting — aangewende gelden van de dienst 1953, een batig saldo zal resteren van ca ƒ 500.000,—.

Gelijk met de vaststelling van het slot van de rekening 1953 zou de raad daaraan een bestemming kunnen geven. Daarbij ware zeker te overwegen dat het eilandgebied hoogst noodzakelijk dient te beschikken over een reserve aan financiëringsmiddelen, die kan worden ingezet, zodra uitgaven en inkomsten niet in voldoende mate parallel verlopen. Een sluitende begroting waarborgt immers geenszins dat de inkomsten niet tijdelijk beneden het niveau der uitgaven zouden kunnen blijven. Bovendien zijn liquide middelen nodig ter financiëring van voorraden en voorschotten enz. — in het algemeen van de posten van de Kas- en Verrekendienst —. bij het ontbreken waarvan het gevaar voor het ontstaan van illiquiditeit zeker niet denkbeeldig is. Het eilandgebied beschikt immers niet over gelden van de postspaarbank, de postwisseldienst. depositogelden van de vreemdelingendienst, die bij het land evenzovele reserves aan liquiditeiten vormen.

Is het verloop van de financiën van de dienst 1953 bevredigend te noemen, voor het jaar 1954 kon slechts een sluitende begroting worden bereikt door te beschikken over een groot deel van de gunstige uitkomsten van het jaar 1953.

Geen sluitend resultaat

Bij de opstelling van de begroting voor het jaar 1955 heeft het bestuurscollege tot zijn spijt nog geen sluitend resultaat kunnen verkrijgen. Wel kon op de aanvankelijk opgestelde begroting, die sloot met een tekort van meer dan vijf millioen gulden, drastisch worden bezuinigd; het bestuurscollege heeft echter geoordeeld niet verder te moeten gaan zonder daarbij ook de inzichten van de raad te vernemen en besloten de raad de begroting 1955 voor te leggen sluitend met een tekort van ƒ 1.172.768,—. Indien de raad met het bestuurscollege van oordeel is dat op deze begroting geen bezuinigingen kunnen worden toegepast die het begrotingsbeeld aanmerkelijk zouden wijzigen, zou het eilandgebied het land moeten verzoeken ter versterking van de middelen van het eilandgebied bepaalde directe belastingen te verhogen.

Met betrekking tot het begrotingstekort is het van belang de volgende punten nader te bezien:

a. het verloop der uitgaven t.o.v. de begroting voor het jaar 1954,

b. het verloop der inkomsten t.o.v. de begroting voor het jaar 1954,

c. het verloop der inkomsten en uitgaven in volgende jaren,

d. wettelijke regelen die het inkomstenniveau mede bepalen.

ad. a. Uitgaven 1955 in vergelijking tot de uitgaven 1954.

Omschrijving	uitgaven 1954	uitgaven 1955	hogere uitgaven in 1955
Algemeen beheer	1.009.051	1.168.265	159.214
Eigendommen niet voor de openbare dienst bestemd	538.274	623.883	85.609
Openbare orde, veiligheid en zedelijkheid	420.444	427.565	7.121
Volksgezondheid	1.955.243	2.056.699	101.456
Watervoorziening	568.175	1.007.291 [1]	439.116 [1]
Volkshuisvesting	107.100	140.266	33.166
Verkeer en Vervoer	3.333.938	3.405.768	71.830
Economische aangelegenheden	117.256		
Arbeild en maatschappelijke zorg	606.363	1.169.097	— 54.522
Reserve voor nog over te dragen aangelegenheden	500.000		
Volksontwikkeling en opvoeding	7.350.225	8.030.001	679.776
Algemene dekkingsmiddelen	9.625	8.875	— 750
Overige ontvangsten en uitgaven en onvoorzien	226.049	436.000	209.951
Bijdragen aan de kapitaaldienst	4.877.543	5.799.960	922.417
	21.619.286	24.273.670	2.654.384

[1]) waaronder ƒ 425.920 wegens afschrijvingen.

Na eliminering uit het bedrag van ƒ 2.654.384 van de hogere uitgaven wegens bijdrage aan de kapitaaldienst (ƒ 922.417) alsmede van de in de begroting 1955 opgenomen administratieve post wegens afschrijvingen bij de Watervoorzieningsdienst, ten bedrage van ƒ 425.920,—, resteert een bedrag van ƒ 1.306.047,— wegens reële hogere uitgaven op de gewone dienst. Slechts in geringe mate worden hogere uitgaven voorgesteld voor het opnemen van nieuwe taken of voor de uitbouw van reeds door de overheid opgenomen taken; (te noemen vallen uitbreiding van geneeskundig schooltoezicht, veeartsenijkundig toezicht, plantsoenverzorging, watervoorziening, nijverheidsscholen voor meisjes, bevordering studie buiten de Nederlandse Antillen); voor het overgrote deel ligt in de hogere uitgaven besloten het normale accrès tengevolge van groei van de bevolking en daarmede van de omvang der diensten door de overheid bewezen. Dit laatste spreekt wederom in het bijzonder ten aanzien van „Volksontwikkeling en Opvoeding", van welk hoofdstuk de raming der uitgaven ƒ 679.776 uitgaat boven die van het vorig jaar. Hierna wordt daarop nog teruggekomen.

ad b.

Gelukkig konden ook de ontvangsten voor het jaar 1955 op hogere bedragen worden geraamd. In de Algemene beschouwingen bij de begroting 1954 werd reeds in uitzicht gesteld dat wegens opbrengst der belastingen voor het jaar 1955 ruim ƒ 1.000.000,— meer zou kunnen worden verwacht. Een vergelijking van de ramingen der ontvangsten voor de jaren 1954 en 1955 is in het navolgend staatje opgenomen.

Ontvangsten 1955 in vergelijking tot de ontvangsten 1954.

Omschrijving	ontvangsten 1955	ontvangsten 1954	hogere ontvangsten in 1955
Algemeen Beheer	35.880	33.390	2.490
Eigendommen niet voor de openbare dienst bestemd	346.000	340.011	5.989
Openbare orde, veiligheid en zedelijkheid	55.750	54.750	1.000
Volksgezondheid	201.735	252.885	—51.150
Watervoorziening	——	——	——
Volkshuisvesting	——	——	——
Verkeer en vervoer	2.863.098	2.859.200	3.898
Economische aangelegenheden	26.875	26.400	475
Arbeid en maatschappelijke zorg	16.504	5.000	11.504
Volksontwikkeling en opvoeding	650.000	635.150	15.500
Algemene dekkingsmiddelen			
a. belastingen door het land geheven	17.415.000	15.615.000	1.530.000
b. belastingen en retributies door het eilandgebied geheven	1.558.000	1.421.000	137.000
c. bijzondere dekkingsmiddelen	200.000	——	200.000
Overige ontvangsten en uitgaven en onvoorzien	1.500	1.500	——
Beschikking over batige sloten van vorige dienstjaren	——	375.000	—375.000
	23.100.992	21.619.286	1.481.706

De per saldo hogere ontvangst van ƒ 1.481.706 zou voldoende zijn om de reële hogere uitgaven van de gewone dienst, die hiervoor werden becijferd op ƒ 1.306.047, te dekken. Het begrotingstekort is dan ook terug te brengen tot een ten opzichte van het jaar 1954 hogere raming der kapitaalsuitgaven (ƒ 922.417 + ƒ 425.920 gedekt door afschrijvingen = ƒ 1.348.337). Hierna wordt daarop nog nader ingegaan.

In enkele totaalcijfers is de verhouding ten opzichte van het vorige jaar als volgt weer te geven.

Per saldo hogere uitgaven gewone dienst ƒ 1.306.047; Per saldo hogere ontvangsten gewone dienst ƒ 1.481.706; Meer beschikbaar voor kapitaalsuitgaven ƒ 175.659; Per saldo hogere uitgaven kapitaaldienst te dekken uit gewone middelen ƒ 1.348.337; Begrotingstekort 1955 ƒ 1.172.678.

In de ramingen der ontvangsten zijn mede begrepen verhogingen van de opbrengsten wegens loodsgelden (ca ƒ 150.000,—) wegens vergunningsrecht op loterijen (ca ƒ 125.000,—) die hun basis vinden in eilandsverordeningen die Uw raad zeer binnenkort zullen worden voorgelegd.

ad c.

Bij het beoordelen van bovenvermelde cijfers mag niet uit het oog worden verloren dat vele wenselijkheden, die na verloop van enige tijd in noodzakelijkheden zullen overgaan, geen plaats in de begroting konden vinden (centraal- bestuurs- en administratiege bouw, volkswoningbouw en daarmede verband houdende belasting van de gewone dienst, vaste oververbinding St. Annabaai, verdere uitbouw preventieve geneeskundige verzorging, eindelijk hospitaal, outillage nieuwe haven, uitbreiding buitengewoon lager onderwijs). Bovendien moet worden verwacht dat bij het ter hand nemen door het eilandgebied, na de overdracht van sociale en economische zaken, van de maatschappelijke zorg overeenkomstig aanwijzingen in het rapport Mulock Houwer, de op de begroting opgenomen credieten niet toereikend zullen zijn. In afwachting van de resultaten van de Commissie uit Uw raad die is ingesteld teneinde te onderzoeken waar en op welke wijze op de onderwijsuitgaven kan worden bezuinigd, zijn voorts de onderwijsuitgaven geraamd naar dezelfde grondslagen als in de jaren 1953 en 1954. Bepaalde onderdelen van de onderwijsbegroting zijn ontoereikend om de noodzakelijke kosten te dekken (onder meer de vergoedingen aan de besturen der bijzondere scholen van de kosten van onderhoud). Mocht de commissie er niet in slagen op andere punten te bezuinigen dan zouden derhalve nog herzieningen der ramingen moeten plaats vinden die de begroting ongunstig beinvloeden.

In verband met het vorenstaande en gelet ook op de gestadige groei van de bevolking zal een regelmatige uitgroei van het landelijk budget plaats vinden. In hoeverre die uitgroei wordt gecompenseerd door ruimer toevloeiende middelen is in belangrijke mate afhankelijk van de toeneming van bedrijvigheid, welvaart en derhalve van de toeneming van het nationaal inkomen.

Of en in welke tempo het nationaal inkomen — en daarmede ook de belastingopbrengsten — de eerstvolgende jaren zullen toenemen is moeilijk te beoordelen. Zeker staat de overheid hier voor een zware opgave en zal ten aanzien van verbreding van de economische bases in het bijzonder het oude gezegde „de cost gaet voor de baet" in het oog gehouden moeten worden. Verwacht mag dan ook niet worden dat in de eerstvolgende jaren de ontvangsten **bij het bestaande belastingniveau** toereikend zullen zijn om aan de tendens van toeneming der uitgaven, die hiervoor werd toegelicht, het hoofd te bieden.

ad d.

Verhoging van het belastingniveau acht het bestuurscollege dan ook niet te ontgaan. Reeds deze begroting sluit met een nadelig saldo, terwijl voorts geen middelen konden worden afgezonderd ter vorming van een financiëringsreserve ter voorkoming van liquiditeitsspanningen en- crises.

Het eilandsbestuur heeft overigens van de aanvang van de verlening van de autonomie af gewezen op de onvoldoende regeling van de verdeling van het belastinggebied tussen land en eilandgebied en in het bijzonder op het nagenoeg ontbreken van bevoegdheden van het eilandgebied ten aanzien van de belastingheffing, zodat tegenover sterk dynamische eilandelijke uitgaven door het eilandsbestuur weinig te beinvloeden inkomstenbronnen zijn geplaatst.

Moge de thans in voorbereiding genomen wijziging van de Eilandenregeling ook op dit punt tot een bevredigende oplossing voeren.

Onder de wettelijke regelen die het inkomstenniveau van het eilandgebied bepalen, treedt thans in het bijzonder artikel 90 van de Eilandenregeling naar voren. Reeds enkele jaren lang heeft het eilandsbestuur er zonder ophouden op gewezen dat toepassing van deze regel een ingrijpende aantasting betekent van de eilandelijke zelfstandigheid en tot conflicten tussen land en eilandgebied moet voeren. Hun die weliswaar in de eilandenregeling is meenden en beweerden dat dit artikel opgenomen, doch slechts in uiterste noodzaak toepassing zou vinden, mogen worden gewezen op de concept landsbegroting voor het jaar 1955, waarin, zonder dat enig overleg met het eilandgebied heeft plaats gehad, wordt uitgegaan van de veronderstelling dat Curaçao 'n bedrag van ƒ 1.950.000 aan het land zal bijdragen. In de „Algemene Beschouwingen" bij de begroting 1954 merkte het Bestuurscollege op:

„Het wegvallen van deze opbrengsten — (de achterstallige belastingen) — op de landsbegroting impliceert evenwel dat het land ófwel inkomsten weet te vinden uit belasting verhoging, ófwel een bijdrage vordert van de eilandgebieden op grond van artikel 90 van de Eilandenregeling.

Bij deze laatste oplossing zou het eilandgebied Curaçao echter wederom in zeer grote financiële moeilijkheden geraken.

„Met voldoening mag worden vastgesteld dat de landsregering toepassing van artikel 90 in ieder geval wenst te vermijden en zowel voor het jaar 1954 als voor het jaar 1955 belasting verhoging overweegt, teneinde compensatie te vinden voor het wegvallen van belasting-opbrengsten die in 1954 en 1955 niet meer ten bate van de landsbegroting kunnen worden gebracht.

In de Algemene Beschouwingen bij de landsbegroting voor 1954 wordt immers de heffing van een veiligheidsbelasting aangekondigd die ƒ 3.500.000,— zal opbrengen terwijl ook een herziening van het tarief der invoerrechten ter hand zal worden genomen."

De practijk laat thans zien dat het land die hogere uitgaven op de toch reeds zwaar belaste eilandelijke budgetten tracht af te wentelen. Artikel 90 van de Eilandenregeling spreekt overigens van een bijdrage bij landsverordening vast te stellen, indien en voorzover **„de opbrengst"** van de rechtstreeks aan het land toekomende retributies en belastingen niet voldoende is om de **„kosten van de huishouding"** der Nederlandse Antillen te dekken, zodat eerst na bekend worden van het resultaat van de dienst 1955 kan worden beoordeeld of op de **„huishouding"** der Nederlandse Antillen geldelijk tekorten zijn ontstaan.

Avonturen van PILOOT STORM







650. — Piloot Storm was niet bijster te spreken over de gang van zaken bij het onderhoud met die Lubin. Zijn mening stond nog steeds vast en hij geloofde stellig dat de man één en dezelfde persoon was als de Turkse wapensmokkelaar Seraglio, waarmee hij vroeger al eens een „feest' beleefd had.

Maar nu kwam het vertrek van de „Lonesome Polecat" ertussen en moest de zaak even blijven rusten. Er vertrokken ieder moment van de dag zóveel vliegtuigen van Shangri-La, dat de start van een doodgewoon „weervliegtuig" eigenlijk nauwelijks enige belangstelling ondervond.

Maar de „Lonesome Polecat", een speciaal voor meteorologische observaties boven de Noord pool ingerichte B29, zou vandaag zijn 100ste poolvlucht maken, en dat was toch wel een reden om de 11-koppige bemanning eens even in de bloemetjes te zetten Bij gebrek aan echte bloemen kreeg de captain een jonge zeehond, als levende mascotte aangeboden. Er werden enige korte, maar hartelijke speeches afgestoken en toen stapten de „weermannetjes in hun kist. Even later verhief de grote machine zich majestueus van de startbaan voor zijn jubileumvlucht. Weinig kon men vermoeden. dat dit tevens de laatste vlucht van de Lonesome Polecat zou worden!

Victoria Station 4.30 uur

door

Cecil Roberts

5)

„Volstrekt niet, ik ben integendeel zeer verheugd u van dienst te kunnen zijn," antwoordde de beminnelijke jongeman. En dus hadden oom John en nicht Gladys een plaatsje gekregen achter in de wagen ,terwijl zij zelf naast hun redder had plaatsgenomen. Het eerste dat haar aan zijn persoon opviel waren zijn prettige grijzen ogen met de lange wimpers en het tweede dat haar aandacht trok waren zijn sterke handen en de vaste greep, waarmee zij het stuur omklemden.

Terwijl zij naar Walley Manor onderweg waren, had de jongeman zich even omgewend. Als u een reparateur vindt, zeg hem dan dat de benzineleiding verstopt is," waarschuwde hij oom John.

„Dank u," antwoordde deze. „U schijnt verstand te hebben van auto's. Ik moet helaas bekennen, dat ik er niet het minste benul van heb."

„Het zou moeilijk anders kunnen," lachte hun helper in de nood. „Ik ben namelijk ingenieur."

Ingenieur — dus daarom had hij zulke krachtige handen, dacht Dorothy. Ze bestudeerde ongemerkt zijn gelaat. Hij had een prettig gezicht met krachtige lijnen en een stevige nek, waarop hij het hoofd flink rechtop droeg. Ook zijn stem had een prettige klank.

„Woont u in deze streek?" vroeg oom John vriendelijk.

„Jawel, doch slechts voor korte tijd. Ik ben pas uit Zuid-Amerika teruggekeerd. Ik heb een jaar verlof en na het verstrijken daarvan ga ik naar Burma."

„Het moet heerlijk zijn zo overal heen te reizen," waagde Dorothy op te merken.

Hij keek haar glimlachend aan. „Och a, als je nu toch eenmaal iets hebt van een rollende steen," antwoordde hij ,haar ogen voor een moment vasthoudend. „Het komt toevallig goed uit, dat mijn maatschappij dat soort mensen juist moet hebben."

Het korte gesprek werd onderbroken door oom John. „Hier zijn wij aan onze bestemming," wees hij naar de hekken van een oprijlaan.

„O, de Ascots — ja, ik ken hen," zei de jongeman, terwijl hij het hek inreed.

Weinige ogenblikken later bracht hij de auto voor de ingang van het herenhuis tot stilstand. „Ik behoef u misschien niet te verzekeren, dat wij u zeer verplicht zijn," dankte oom John hun vriendelijke helper.

„Geen dank — het was mij een groot genoegen," antwoordde de jongeman. Toen hij zijn hoed afnam merkte Dorothy nog op, dat hij donker krullend haar had. Op hetzelfde moment verscheen de huisknecht en nadat de onbekende helper was ingestapt, reed hij weg.

„Het is dom van me, dat ik niet naar zijn naam geïnformeerd heb," zei oom John enigszins spijtig, terwijl hij Walley Manor binnentrad.

„Vond u hem niet aardig?" viel Gladys openhartig uit.

Het duurde niet lang, of zij hadden de onbekende opnieuw ontmoet. Een paar dagen later dineerden zij bij de Ascots en hij werd aan hen voorgesteld als Derek Blake, een zoon van kolonel en mevrouw Beddington Blake. Zij bleken buren te zijn van hun gastheer.

Dit nu was de op zichzelf onbeduidende gebeurtenis, die heel haar leven uit de oude koers had geworpen. Derek Blake werd bij hen uitgenodigd en nadien bezocht hij hen meer dan eens. Totdat die veelvuldige bezoeken, waarvoor eigenlijk geen enkele reden was, Dorothy's vader waren opgevallen. Een verborgen toespeling had Derek Blake genoopt het zwijgen te verbreken.

„Ik veronderstel, meneer Sewell, dat u wel reeds geraden zult hebben wat mij hierheen trekt," had hij gezegd. „Ik houd van Dorothy en zou gaarne met haar willen trouwen."

Dorothy had van dit verzoek het eerst van haar vader gehoord. „Toen ik hem vroeg, of hij al met jou gesproken had, antwoordde hij ontkennend," had haar vader eraan toegevoegd. „Dat geeft in ieder geval blijk, dat hij meer eerbied heeft voor het gevoelen van een vader in dergelijke omstandigheden, dan de ouders van de tegenwoordige jongelui gewend zijn."

Derek was een schat van een jongen. Terwijl zij aan hem dacht, keek zij de kamer rond. Aan slapen viel niet meer te denken, het was reeds klaar dag. In de bomen van het Chesterplein kwinkeleerden de vogels. Zij sloeg de dekens terug, stak haar voeten in blauwsatijnen pantoffels en liep naar het venster. Daar trok zij de gordijnen open en wierp een blik naar buiten.

Het was een schitterende morgen. De voorgevels van de huizen stonden naar het zuiden gekeerd, maar de zon had hen nog niet bereikt. Van hier kon zij nog juist de spits zien van de Sint Michaelskerk, waar om twee uur de huwelijksplechtigheid zou plaatsvinden. De kerk lag zo dichtbij, dat het een dwaasheid leek om dat korte eindje te rijden, maar zij kon toch ook niet lopen met die sleep aan haar bruidsjapon. Bovendien moest zij rekening houden met het tijdstip van het vertrek van de trein.

Thans viel het zonlicht op de bladeren der bomen. Bij de buren zag zij de meid bezig met het boenen van de stoep. Uit de voortuin van hun huis kwam de knecht van de melkboer te voorschijn. Hij stak de straat over naar de kleine pony-wagen van de melkinrichting, schreef iets in zijn notitieboekje en reed verder. Dorothy voelde de lust in zich opkomen hem aan te roepen. Natuurlijk deed zij het niet, maar als zij had gedurfd, zou zij hebben gezegd: „Zeg, weet je wel, dat ik vanmiddag om twee uur ga trouwen en dat dit de laatste keer is, dat ik hier opgestaan ben en jou en je pony melk heb zien brengen?" De jongen zou natuurlijk erg verwonderd zijn geweest. Och ja, alls wat er vandaag stond te gebeuren was verwonderlijk en schier ongelofelijk. Zij zou van hier weggaan om iemand te volgen en onderworpen te zijn, die tot voor kort nog een vreemde voor haar was. O neen, het viel haar niet zwaar. Zij hield van Derek en het zou haar geen zelfoverwinning kosten hem gehoorzaam te zijn. Die dwaze emancipatiedenkbeelden van de moderne tijd lieten haar onverschillig en als Derek op de vraag, of hij haar als zijn wettige echtgenote wilde aanvaarden, zou hebben geantwoord: „Ik wil," dan zou zij zich tegenover hem gedragen als een trouwe en volgzame levensgezellin.

Zij trad terug van het raam en wierp een blik door de kamer, waarvan elk voorwerp haar dierbaar en vertrouwd was. Over de rugleuning van een stoel lag de kostbare zijden sluier gespreid, die zij voor de plechtigheid ter leen had gekregen van de bejaarde lady Mannering. En hoewel zij het dwaas en kinderachtig vond, moest zij toch ook even de deur van haar kleerkast openen, om een vlugge blik te werpen op haar bruidsjapon, die Friar, haar kamenier, gisteren zoveel bewonderde uitroepen had ontlokt. Het was een allerliefste jurk van parelkleurig satijn, met lange mouwen en een hooggesloten hals, bestikt met paarlen en diamanten. De sleep zat aan de japon vastgehecht en zou worden opgehouden door kleine Hugh, haar vijfjarig neefje.

In de hoek van de kamer stond haar schijfbureautje. Tussen de vakken bevond zich een kastje, dat zij altijd gesloten hield. Zij zocht de sleutel in haar handtasje en opende de kleine mahoniehouten deur. Zij bewaarde er haar minnebrieven in, die saamgebonden waren met een blauw lint, waaronder een kaartje gestoken was met de woorden „Brieven van Derek". De laatste was haar gezonden uit Rangoon in Burma. De eerste brief, die zij had ontvangen, was geschreven met een hand, die haar toen nog volkomen vreemd was geweest. Hij was verzonden uit Leicestershire, toen zij elkander pas kenden. „Lieve miss Sewell," had hij geschreven, „ik kom danstaande Dinsdag in Londen. Mag ik u Woensdag in de namiddag even komen bezoeken? Zonder uw tegenbericht zal ik zo vrij zijn om vier uur te komen. Uw u zeer toegenegen Derek Blake."

Thans moest zij lachen om dit briefje. Het klonk grappig-vormelijk. „Lieve miss Sewell" — „Uw u zeer toegenegen Derek Blake...."

Zij wierp een blik in de spiegel en trok een ernstig gezicht. „Hedenmiddag om twee uur," sprak zij op plechtige toon, „zal in de Sint Michaelskathedraal, op het Chesterplein, het huwelijk ingezegend worden van de heer Derek Beddington Blake, de jongste zoon van kolonel en mevrouw Beddington Blake, uit Windyates, Market Harborough, en mejuffrouw Dorothy Agnet Sewell, jongste dochter van de heer Geoffrey Sewell, van het Chesterplein, Londen S.W. Ja, je kunt het geloven of niet, maar het is zo," verzekerde zij haar spiegelbeeld. Toen kon zij zich plotseling niet inhouden en lachte om haar eigen dwaasheid.

Zij pakte de bundel brieven bijeen, borg ze in het schrijfbureau en sloot het kastje weer af. Zij liet ze achter — vader had gezegd dat dit haar slaapkamer zou blijven, zolang zij en Derek nog geen huis in Engeland zou hebben.

Terwijl zij de sleutel wegborg, ging eensklaps de deur open. Het was Friar, die haar een kopje thee kwam brengen. „Goede hemel, bent u al op?" vroeg de kamenier verbaasd.

„O, Friar, ik kon het in bed niet meer uithouden," lachte zij. „Ik ben vanmorgen zo opgewonden!"

„Dat begrijp ik heel goed, juffrouw. Ik weet nog maar al te goed, hoe ik zelf was op die dag," bekende Friar, terwijl zij het theeblad op het tafeltje naast het bed plaatste.

Met een lichte schok herinnerde Dorothy zich, dat haar kamenier, die zich eenvoudig Friar liet noemen, eigenlijk mevrouw Friar heette. Want zij was gehuwd, doch haar huwelijk was zo ongelukkig geweest, dat zij er nimmer over sprak en het maar het liefst vergat.

„Was jij ook al zo vroeg wakker op je trouwdag?" vroeg zij enigszins verlegen.

„Dat kon moeilijk anders, juffrouw," antwoordde Friar. „Ik moest naar mijn betrekking. Ik werkte in die dagen in een theesalon en ik herinner mij nog heel goed, hoe zenuwachtig ik de hele morgen was."

„Ik heb er nooit over willen spreken, maar ik vind het erg jammer, dat je het zo ongelukkig getroffen hebt, Friar," hernam Dorothy met een stem vol sympathie.

„Dank u, juffrouw. Neen, wij hebben er nooit over gesproken — weet u, ik ben al veel van wat achter me ligt vergeten. Veel ervan was mijn eigen schuld. Ik ben te overijld te werk gegaan. Ik was bevreesd dat ik over zou schieten, en de eerste kans die zich voordeed greep ik aan, hoewel ik diep in mijn hart overtuigd was, dat hij de ware Jozef niet was en dat ik er verkeerd aan deed. Dat is nu al twaalf jaar geleden en in tien jaren heb ik hem niet meer gezien. Ik beschouw mezelf maar als weduwe."

Friar liep naar het venster, om de overgordijnen in de plooi te hangen. „Het zal een heerlijke dag voor u worden, juffrouw, het weer laat niets te wensen over. Maar ook een vermoeiende dag. Wilt u uw bad al hebben, of zou u niet liever nog een poosje rusten? Het is nog lang geen avond, denkt u eraan?"

„O, maar ik zou het onmogelijk langer in bed uit kunnen houden," protesteerde Dorothy. „Maak maar gauw mijn bad klaar, ik wil voor deze laatste morgen gelijk met vader ontbijten."

(Wordt vervolgd.)

Opnieuw aantal verdachten in koper-affaire voor de rechter

„Het schijnt, dat hier op het eiland mensen wonen, die niets begrijpen"

Willemstad. — Na de uitspraak in de koperzaak tegen A.M. en W.H.L. werd gisteren de zitting een kwartier geschorst. De hervatting bracht de beklaagde G.A.F., voorman van de DAKO voor de rechter. Samen met een zekere D. en R. had F. reeds sedert 1953 en later alleen, koper gestolen van het „scrap-terrein" van de C.P.I.M. Dit koper verkocht hij aan A.V., een opkoper.

De getuige A.V. werd geroepen, deze kon echter slechts bevestigen, dat hij koper van beklaagde gekocht had. Mr. Bouwer verklaarde het ten laste gelegde bewezen, gezien de bekentenis en de getuigeverklaringen. „In deze zaak verdient F. wel de zwaarste straf", zo zeide de Officier van Justitie. „Ik beschouw hem als de bron van alle ellende, want hij is er het eerst mee begonnen."

„Bovendien meest F. als voorman het goede voorbeeld geven. Ik heb de eer om tegen deze beklaagde 9 maanden gevangenisstraf te requireren, onvoorwaardelijk, met aftrek voorarrest."

Mr. Catalina, de assistent van Mr. van Ginsbergen, trad voor deze beklaagde als verdediger op. Pleiter voerde aan, dat hij de mening van de Officier van Justitie niet kon onderschrijven. Het was R. die F. op de waarde van het koper wees en dus heeft R. beklaagde ertoe gebracht het koper te ontvreemden.

„Dit argument pleit in het voordeel van de beklaagde", aldus verdediger Catalina, die vervolgens enige mededelingen deed omtrent de draagkracht van beklaagde. Deze is niet groot. Toen F. dan ook zag, hoe gemakkelijk hij aan geld kon komen, bezweek hij voor de verleiding. De verdiensten van het koper waren voor F. slechts ongeveer ƒ 200.—.

Reeds anderhalf jaar werkt beklaagde bij de DAKO en de maatschappij is zeer tevreden over zijn werk. Aangezien F. vreemdeling is (Hij is een Dominikaan maar verliet zijn land op 7 jarige leeftijd en ging naar de Bovenwinden. Na een verblijf van 7 jaar aldaar kwam hij naar Curaçao, waar hij nu 15 jaar vertoeft) loopt F. de kans om uitgezet te worden. Familie heeft hij niet meer in Sto. Domingo, hij komt als het ware als een vreemdeling in zijn land terug. De verdediger verzocht de rechter om een mildere straf dan geëist is en of een gedeelte hiervan in voorwaardelijk te willen veranderen.

Mr. Bouwer merkte nogmaals op, dat het niet vaststaat dat F. overgehaald is door R.. Deze ontkent dit namelijk. De verdediger merkte naar aanleiding hiervan op, dat toch wel duidelijk uit de politie-papieren blijkt, dat R. beklaagde op de waarde van het koper heeft gewezen.

De rechter vond het stelen van F. echter nog steeds een slecht voorbeeld van een voorman en vonniste deze tot 6 maanden onvoorwaardelijk, met aftrek van het voorarrest vanaf 15 September.

De volgende beklaagde van de 20, die zich in deze zaak te verantwoorden hebben, was de heler M.D.H. Deze stond tezamen met zijn broer W.F. terecht, die van medeplichtigheid was verdacht, doch werd vrijgesproken.

Voor M.D.H. zag het er echter niet mooi uit, want deze wist dat het koper van diefstal afkomstig was. Door zijn gedrag heeft „koopman-kapper-makelaar" M.D.H. het stelen zelfs aangespoord. Het O.M. meende dan ook een behoorlijke straf te moeten eisen tegen deze beklaagde. „Wanneer er niet zulke mannetjes als H. waren, zou er ook niet gegapt worden", zo zeide Mr. Bouwer in zijn requisitoir. Hij eiste 6 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf met aftrek van voorarrest.

Advocaat Rojer pleitte clementie voor M.D.H.. Beklaagde heeft meegewerkt met de politie om de zaak rond te brengen, tevens verkeerde H. in een zeer slechte financiële positie. „Het faillisement van H. is uitgesproken, Mr. de President".

Mr. Rojer verzocht vrijspraak of compensatie met het voorarrest voor W.F.H. die in opdracht van zijn broer koper had getransporteerd en clementie voor M.D.H..

De rechter vonniste M.D.H. tot vier maanden, met aftrek van het voorarrest vanaf 28 Augustus, de datum van arrestatie. W.F.H. werd vrijgesproken.

Rechter Fikkert was streng tegen heler A.V. die van F. en R. koper had gekocht terwijl een klein kind kon weten dat dit gestolen was. Ondanks de bewering van de beklaagde, dat hij het niet geweten heeft, kreeg V., na een gevangenisstraf van 7 maanden met aftrek tegen zich te hebben horen eisen, drie maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest vanaf 30 Augustus jl. Mr. Fikkert vond het zeer vreemd dat V. het niet geweten heeft, dat het koper van diefstal afkomstig was. Hij heeft namelijk zelf meegeholpen om het waardevolle metaal onder de autobankzitting van de DAKO-truck vandaan te halen. Getuige F. verklaarde tegen V. te hebben gezegd, dat het koper gegapt was. Hij kon zich niet voorstellen dat V. het niet wist. Waarop Mr. Fikkert opmerkte: „Ik ook niet".

Mr. Bouwer zeide in zijn requisitoir, dat het zeer dom is van beklaagde om maar te blijven ontkennen. Het ten laste gelegde achtte de heer Bouwer bewezen en hij eiste dan ook mede door de starre houding van V. 7 maanden „zitten".

Mr. Rojer drong er bij de rechter op aan de beklaagde nog een kans te geven. Indien men zich zou vergissen met de uitspraak, komt V. toch weer voor de rechter. Zoals wij reeds zeiden, kreeg V. 3 maanden onvoorwaardelijk.

Th.I.B. vaart met het C.P.I.M.-bootje „Corrie" van de stad naar de Isla.

Op een goede dag was S. bij hem gekomen met het verzoek om met hem naar het Koningsplein te varen alwaar S. een vrachtje had klaar staan om naar de stad te brengen. De betaling werd tevoren geregeld en B. transporteerde 765 kilo koper naar de Grote Werf waar een truck het kwam afhalen. Later kwam S. weer en voer de „Corrie", nu met een zwaardere vracht naar de stad. Echter B. kreeg argwaan en deed het niet meer. Tevoren had hij reeds gezegd, dat indien het materiaal gestolen was hij het niet zou vervoeren. De rechter vond het maar vreemd dat B. er niets van wist. Beklaagde had kunnen vermoeden dat het koper gestolen was, iets wat Mr. van Ginsbergen in zijn pleidooi probeerde te weerleggen door op te merken dat het koper als afval werd betiteld en dus weggegooid zou worden. P.J.S., die als getuige optrad, zeide zich niet te kunnen herinneren of hij mocht meenemen, gekregen had of had gezegd zou hebben dat hij het koper gestolen. De rechter zeide dat B. die al 12 jaar op de Isla werkt, had kunnen weten dat er iets niet in orde was. „Het oude materiaal is toch niet van S., hij is toch geen directeur."

Mr. Bouwer eiste in zijn requisitoir vier maanden gevangenisstraf met aftrek aangezien hij het ten laste gelegde bewezen achtte. Mr. van Ginsbergen pleitte voor een mindere straf. De verdediger zeide verbaasd te zijn, dat het O.M. een vergelijking maakt met de heler V. die opkoper is. B. heeft namelijk een zeer ondergeschikte rol gespeeld in de hele koperaffaire. De pleiter zeide ervan overtuigd te zijn dat B. de eerste beide keren niet heeft stilgestaan bij de gedachte als zou het materiaal wel eens gestolen kunnen zijn.

geringer zou zijn dan thans.

Mr. van Ginsbergen verzocht de rechter rekening te houden met de familie-omstandigheden van B., die vader is van zeven kinderen terwijl het achtste kind binnenkort geboren wordt.

Rechter Fikkert vond het allemaal maar vreemd. „Het schijnt dat hier op het eiland alleen maar mensen wonen die niets begrijpen," zo zeide hij. Gezien het feit dat de betaling voor het transport van te voren was overeengekomen, had beklaagde moeten inzien, dat iets niet in orde was. De rechter wilde echter rekening houden met het schone strafregister van beklaagde en veroordeelde B. tot een gevangenisstraf van twee maanden, met aftrek van het voorarrest vanaf 1 September. Dit was de laatste zaak voor gisteren en met een klap met de presidentiële hamer sloot Mr. Fikkert om 1 uur de strafzitting.

Openbaar onderzoek naar Comet-ongelukken begonnen

Londen. — Het openbaar onderzoek naar de oorzaken van het verongelukken van de Comet I-verkeersvliegtuigen met straalmotoren bij Elba en Napels is te Londen begonnen. De procureur-generaal Heald deelde mede, dat het ongeluk bij Elba te wijten moet zijn geweest aan vermoeidheid van het metaal van de romp, waardoor de druk-cabine het begaf. De inzittenden zijn, naar men op de grond van proeven meent te moeten concluderen, binnen één-derde van de seconde, nadat de breuk optrad, door de ten opzichte van de buitenlucht in de cabine heersende grotere druk naar buiten geblazen.

In de drukcabines wordt een druk gehandhaafd, die het mogelijk maakt, dat mensen op grotere hoogte door het luchtruim kunnen worden vervoerd zonder hiervan lichamelijk last te hebben.

A.F.P. meldt, dat het niet onwaarschijnlijk is, dat de bestaande Comet I-toestellen niet meer in de lucht komen. Het gewicht, dat de voorgestelde verbeteringen zouden voegen bij het gewicht van het vliegtuig in zijn huidige vorm, zou een dusdanige toeneming van het totaal gewicht vormen, dat het nuttig rendement aanzienlijk

---

Utrecht. De directie van de Nederlandse spoorwegen heeft besloten de spoorlijn Eindhoven-Venlo te electrificeren.

De inrichting van de Curacaose Eilands-begroting 1955

Correctie inkomen afdelings- (adjunct-) hoofden gewenst

Willemstad. — Overeenkomstig de bepalingen van de „Comptabiliteitsvoorschriften eilandgebieden" zijn naast de cijfers van de begroting 1955 geplaatst de cijfers van de vastgestelde hoofdbegroting 1954 alsmede de rekening-cijfers over 1953, zoals die op 1 September uit de financiële administratie konden worden afgeleid. Nadat bij de begrotingen 1953 en 1954 vrij uitvoerige toelichtingen bij de onderscheidene posten werden gegeven, in verband waarmede, teneinde de overzichtelijkheid van de begroting niet te schaden, de toelichting achter de begroting werd opgenomen, heeft het bestuurscollege gemeend thans de toelichting wat te kunnen bekorten, zodat deze bij de begrotingsposten zelf zou kunnen worden opgenomen. Daarmede wordt tevens voldaan aan een door enige leden van de raad uitgesproken wens ten aanzien van de inrichting van de begroting. Daar waar een uitgebreide toelichting, die het overzichtelijk beeld van de begroting zou verstoren, niet kon worden gemist wordt bij de begrotingspost verwezen naar in de bijlagen opgenomen toelichtingen.

Evenals het vorig jaar bestaat de begroting uit een begroting van de algemene dienst en drie bedrijfsbegrotingen. Eerst zodra de financiële administraties der drie bedrijven — Openbare Werken, Dienst Watervoorziening en Volkswoningbedrijf — geheel op de bedrijfsvorm en de bijzondere eigenaardigheden van elk bedrijf zijn ingesteld en alle nodige en gewenste gegevens op korte termijn kunnen verschaffen, kan worden overwogen voor nog andere diensten de bedrijfsvorm toe te passen.

De raming der personele kosten

Wederom wordt bij de begroting een uitvoerig gespecificeerde personeelsstaat overgelegd. Daarin zijn alle bezette en in de loop van het jaar 1955 nog te bezetten posten — overeenkomstig de per 1 September 1954 bekende gegevens — aangegeven. Bij de ramingen is rekening gehouden met de normale periodieke verhogingen en bevorderingen. Bovendien zijn daarin de volgende bijzondere bevorderingen opgenomen:

Telefoondienst: 2 monteurs 1e klasse bevorderd tot hoofdmonteur; 2 monteurs 3e klasse bevorderd tot monteur 2e klasse.

Dienst Openbare Werken: 1 commies bevorderd tot afdelingshoofd; 3 technische ambtenaren 2e klasse bevorderd tot technisch ambtenaar 1e klasse.

Dienst Watervoorziening: 1 technisch ambtenaar 2e klasse bevorderd tot technisch ambtenaar 1e klasse.

Toegevoegd zijn een 2e veearts voor de Veterinaire dienst en een assistent van de Eilandelijke Inspecteur van het Onderwijs. Voorts zijn de per 1 September vacante plaatsen aangeduid met vac. (vacature), waarbij nog onderscheid is gemaakt tussen vac. v (vervanging) en vac. u. (uitbreiding)

Voor het hoofd van de Telefoondienst is in de begroting rekening gehouden met een hogere bezoldigingsschaal dan die waarin deze functie thans is geplaatst. Voor het hoofd van het eilandelijk touristenbureau is eveneens een nieuwe schaal aangehouden.

Tenslotte moge worden gewezen op de tussen haakjes geplaatste gegevens geheel links op de personeelsstaat, die de personeelsbezetting aangeven volgens de begroting 1954.

Aan het bedrag der bezoldigingen en lonen is 1% toegevoegd wegens „onvoorzien". Evenals het vorige jaar is voor geneeskundige behandeling en -verzorging 1% van het bedrag der bezoldigingen en lonen geraamd.

Extra periode verhogingen

Omtrent de bezoldiging van de onderscheidene afdelingshoofden en adjuncthoofden moge nog het volgende worden opgemerkt.

Het is bekend, dat voor deze functionnarissen een uniforme bezoldigingsschaal geldt. Nadat de organisatie der afdelingen en diensten in een verder gevorderd stadium zal zijn, zal het ongetwijfeld nodig zijn differentiatie aan te brengen tussen de bezoldigingen verbonden aan de diverse functies. In sommige gevallen zal het echter een eis van billijkheid zijn, dat bepaalde bezoldigingen reeds thans enigermate worden gecorrigeerd. Het bestuurscollege stelt zich daarom voor, in voorkomende gevallen extra periodieke verhogingen van bezoldigingen toe te kennen, indien èn de belangrijkheid der functie èn de geschiktheid, bekwaamheid en dienstijver van de betreffende ambtenaar daartoe aanleiding geven.

Bij gebleken behoefte zullen de bezoldigingen alsdan worden herzien.

De mogelijkheid tot toekenning van extra-verhogingen aan functionnarissen, die in deze schaal zijn ondergebracht, zal in een besluit houdende algemene maatregelen worden opgenomen.

Kapitaaluitgaven

Ter vergelijking met de cijfers der kapitaalsuitgaven van de begrotingen 1953 en 1954 moge het volgende overzicht dienen:

Kapitaalsuitgaven 1955 in vergelijking tot de kapitaalsuitgaven volgens de vastgestelde hoofd-begrotingen 1953 en 1954.

Hoofdstuk	Omschrijving	1953	1954	1955
	A. te dekken uit de gewone inkomsten:			
I	Algemeen beheer	65.000	60.068	2.000
II	Eigendommen niet voor de openbare dienst bestemd	100.000	263.600	350.000
III	Openbare orde, veiligheid en zedelijkheid	15.000	7.500	78.500
IV	Volksgezondheid	56.250	146.850	251.000
V	Watervoorziening	588.500	661.000	510.000
VI	Volkshuisvesting	—	—	—
VII	Verkeer en vervoer:			
	Wegen en riolen	817.500	1.751.000	1.600.000
	Bruggen en veren	—	20.000	—
	Zeehaven	450.000	18.000	1.127.000
	Luchthaven	15.000	333.700	833.600
	Lijntelefoon	303.000	462.000	190.000
	Overige taken	—	35.000	—
X	Volksontwikkeling en Opvoeding:			
	Voorbereidend onderwijs	—	4.500	4.000
	Lager Onderwijs	1.548.150	1.015.325	1.067.030
	Middelbaar Onderwijs	992.700	89.000	—
	Vakonderwijs	453.750	10.000	212.700
XII	Overige ontvangsten en uitgaven	45.000	—	—
	Tellingen	5.449.850	4.877.543	6.224.880
	B. te dekken uit geldleningen:			
	Aankoop gronden	100.000	—	—
	Telefoondienst	—	220.000	—
	Luchthaven	—	300.000	—
	Dienst Watervoorziening	—	—	P.M.
	Volkswoningbedrijf	—	3.500.000	P.M.

Het totaal bedrag der niet door geldleningen te dekken kapitaalsuitgaven gaat derhalve ƒ 776.030,— uit boven het bedrag van de hoofdbegroting 1953 en ƒ 1.348.337,— boven het bedrag van de hoofdbegroting 1954. In het bijzonder de hoge investeringen die worden voorgesteld voor de zeehaven en voor de luchthaven brengen de kapitaalsuitgaven op dit niveau.

Plan van kapitaalwerken

Het bestuurscollege hoopt de raad nog vóór de openbare behandeling van de begroting een plan van kapitaalwerken voor de eerstvolgende periode van 5 à 10 jaar te kunnen voorleggen, op basis waarvan voor de jaarlijks in de begroting op te nemen posten een weloverwogen keuze kan worden gemaakt. Een aantal deelplannen zijn daarvoor reeds beschikbaar; voor de sector onderwijs en lichamelijke opvoeding zouden de deelplannen kunnen worden opgesteld nadat de voor deze aangelegenheden ingestelde raadscommissies haar werkzaamheden hebben beëindigd. De omvang van de volgens het op te stellen plan ten laste van de kapitaaldienst te verrichten investeringen zal mede worden bepaald door de ruimte, die volgens prognose van de ontvangsten en uitgaven van de gewone dienst in de achtereenvolgende jaarbudgetten beschikbaar zal komen.

Voor de uitbreiding van de productieinstallaties van de Dienst Watervoorziening en van het aantal volkswoningen zijn in deze begroting P.M. posten opgenomen. Het bestuurscollege stelt de raad voor eerst na kennisneming van de plannen, hetgeen bij afzonderlijk stuk zal geschieden, te beslissen omtrent methode van financiering en aanvulling van de begroting.

Olieproducten worden het meest verscheept

Londen. — De hoeveelheid ruwe olie en olieproducten in de internationale handel verscheept is belangrijk groter dan de verscheepte hoeveelheid van enig ander product, zoals blijkt uit de cijfers van het petroleum-informatiebureau. De cijfers tonen aan, dat het vorige jaar 133 millioen metrieke ton ruwe olie en 91 millioen ton geraffineerde producten naar alle landen werden uitgevoerd. Daarna komt de wereldhandel van kolen met 136 millioen, gevolgd door graan met 42 millioen ton.

In vergelijking met 1952 nam de verscheping van olie met 13 millioen ton toe, doch de wereld uitvoer van graan en kolen verminderde met 11 en 4 millioen ton respectievelijk.

Bulgaar vlucht op onderstel van trein naar Nederland

Utrecht. — Dezer dagen hebben spoorwegarbeiders op het Utrechtse emplacement op het onderstel van een uit Oostenrijk aangekomen trein een man ondekt, die er vies en gehavend uitzag. Het was een vreemdeling, die niet te vestaan was. Hij werd aan de Utrechtse politie overgegeven.

Na veel moeite en met behulp van een tolk is tenslotte uitgezocht, dat men te doen had met een 40-jarige Bulgaar, Jordan Tasev. Hij zou ontvlucht zijn uit een gevangenkamp te Joegoslavië, vanwaar hij Graz in Oostenrijk had weten te bereiken. Daarvandaan heeft hij op het onderstel van de trein een 27-uur lange reis naar Utrecht gemaakt. Hij is aan de vreemdelingendienst overgegeven waar hij waarschijnlijk om politiek asyl zal verzoeken. Zijn verklaringen zullen daar eerst worden onderzocht.

Ontslag Stringfellow aangenomen

Partijleiders brengen hem ovatie

Salt Lake City. — De Republikeinse partijleiders in de staat Utah hebben het ontslag aanvaard van Douglas Stringfellow, een Republikeins lid van het Huis van Afgevaardigden, die onlangs bekend heeft, dat zijn verhalen over zijn heldendaden tijdens de oorlog uit de lucht gegrepen waren. Stringfellow, die zich voor herkiezing beschikbaar had gesteld, bood gisteren zijn ontslag aan. Jongstleden Zaterdag verscheen de 32-jarige Stringfellow voor de televisie en deelde de verbaasde toekijkers mede, dat zijn verhalen over zijn wederwaardigheden als geheim agent en hoe hij geholpen had bij het dwarsbomen van Duitse plannen om de atoombom te vervaardigen, allemaal verzinsels waren.

Nadat de partijleiding zijn ontslag had aanvaard, betrad Stringfellow het kantoor samen met zijn vrouw en oudste zoon en zei met trillende stem: „Ge kont geen andere beslissing nemen". Toen barstte hij in tranen uit. Mevrouw Stringfellow kuste haar man, terwijl de 100 aanwezige partijleiders hem staande een ovatie brachten.

ARUBA

L. E. C. eist loonsverhoging

Oranjestad. — Op 15 October heeft een vergadering plaats gevonden tussen de L.E.C. en de Lago-directie. De L.E.C. heeft met nadruk loonsverhoging geëist. Zij beklaagde er zich over dat in de laatste tijd alle verzoeken, zelfs de kleinste, botweg geweigerd zijn. De L.E.C. meent op grond van het steeds opnieuw investeren van de Lago in het bedrijf en het feit, dat er momenteel minder mensen werken een loonsverhoging te kunnen eisen.

Afscheidsconcert eveneens succes

Oranjestad. — Het S.P.O. gaf alhier voor een flink bezette zaal het afscheidsconcert. De stukken waren gekozen uit de beide vorige programma's en waren niet de lichtste. Neemt men de dag van aankomst en vertrek niet in aanmerking, dan heeft dit amateurorkest het gepresteerd om in 12 dagen 9 uitvoeringen te geven. Het was dan ook niet te verwonderen, dat er bij dit laatste concert geen toegift gegeven werd, ook al kwam aan het applaus schier geen einde. Ook nu werd weer L'Arlesienne Suite II van George Bizet gespeeld met de heer R. R. Snijders als solist (fluit).

Deze uitvoering was, zo niet de beste, toch een der beste. Wij danken het S.P.O. met zijn bekwame dirigent, de heer Eddy Wessels, van harte voor de genotvolle avonden, ons geschonken.

Schaakwedstrijden in Club Caribe groot succes

Oranjestad. — De gisteravond in Club Caribe gehouden schaakwedstrijd is een groot succes geworden. De heer Lodewijk Prins en de spelers werden verwelkomd door de heer W. F. Ceves (Eagle), waarop de heer Prins een uitleg gaf over het schaakspel. Van de 20 partijen (er waren 19 deelnemers) won Prins er 17, verloor 1 tegen de heer Wernam Hickenson en speelde remise tegen de heren R. de Vries en P. Bongers. De wedstrijden begonnen om 21 uur en tegen 1 uur was het afgelopen.

Robinhood hedenochtend vertrokken

Dakota. — Hedenochtend zijn de spelers van Robinhood met een charterplane vertrokken.

Softball op Aruba

Oranjestad. — Dit weekeinde komt een Softball-team uit Sto Domingo op Aruba om het tegen een combinatie van de A.B.B.A. op te nemen. Zaterdag in Lago Sportpark en Zondag in het Wilhelminastadion.

Vissers vragen schadevergoeding

Oranjestad. — Een dertigtal beroepsvissers, verspreid over nagenoeg het gehele eiland, heeft een request bij het Bestuurscollege ingediend voor vergoeding van de door de storm aangerichte schade aan hun netten en toebehoren. Het B.C. heeft het request doorgegeven aan het comité „Aruba, juda Aruba", dat de zaak verder zal bestuderen en eventueel afhandelen. De totaal opgegeven schade bedraagt fl. 12.640,—.

Een ander voorbeeld van geleden schade is het verwoeste bedrijf van een Chinees op Bubali. Deze hield daar een kippenboerderij, en plantte er groente. Door de zware regenval werden nu practisch al zijn kippen gedood en groenten verwoest. Schade bij deze man: Ongeveer fl. 10.000,—.

Jaloezie

Hilversum. — De politie van Hilversum heeft een 33-jarige bewoner van die gemeente aangehouden, die zijn gevoelens van jaloezie en wraak op vreemde wijze heeft geuit. De man had voor de woning van zijn vroegere geliefde, een 31-jarige weduwe, reeds enkele malen een luxueuse nieuwe auto zien staan. Hij had toen enkele proppen poetskatoen meegenomen en die onlangs op een stille avond onder de auto in brand gestoken, waarna hij was weggevlucht. Toevallig kwamen spoedig voorbijgangers langs, die alarm maakten, waardoor de brand kon worden geblust en de auto slechts lichte schade opliep. De jaloerse minnaar is thans door de politie tot een bekentenis gebracht.

„The Glass Wall", aangrijpend filmwerk over ontheemden

Na de laatste wereldoorlog verblijven in verschillende landen vele mensen, die van huis en haard verdreven waren en niets bezitten. Deze grote groep mannen, vrouwen en kinderen kreeg de naam: „displaced persons".

In verschillende films reeds werd de tragiek van deze levens belicht en ook in „The Glass Wall" wordt men geconfronteerd met de vertwijfelde pogingen van een jonge Hongaar, die na tien jaar kampleven als verstekeling Amerika binnenkomt en daar wordt geweigerd, omdat hij niet kan bewijzen, dat hij.... „displaced person" is. Na vele moeilijkheden wordt hij tenslotte geaccepteerd en zal hij trachten zich een nieuw bestaan te veroveren.

Het is namelijk zo, dat de verstekeling, Peter Kuban, in de oorlog het leven heeft gered van een Amerikaanse parachutist. Dit geeft hem het recht, Amerika binnen te komen. De ambtenaren van de immigratie-dienst denken echter aan een fabeltje, omdat Kuban alleen weet, dat de parachutist Tom heet en clarinettist was. Hij wordt niet toegelaten, doch ontsnapt van het schip, breekt daarbij een paar ribben en gaat op zoek naar de man, wie hij eens het leven redde. De politie zit natuurlijk achter hem aan en de positie van de voortvluchtige verstekeling wordt hachelijk, als hij een man neerslaat, die een meisje lastig valt. Dit meisje was intussen zijn toevlucht geworden en samen nemen zij de vlucht.

De clarinetist Tom heeft intussen uit een krantenbericht begrepen, wie de verstekeling is en bevestigt bij de politie het verhaal van Kuban. De opzet van de achtervolging wordt gewijzigd en men wil de voortvluchtige nu vinden om zijn eigen bestwil. Het meisje is intussen in handen van de politie gevallen en speurt dapper mee naar de Hongaar. Ze vinden hem tenslotte in het grote glazen gebouw van de Verenigde Naties. Als hij op het punt staat, zich in uiterste wanhoop van het dak te werpen, ziet hij de clarinettist en weet hij, dat alle ellende voorbij is.

VAN HET FILMBOEK

De basis van het scenario bood kansen voor een krachtig betoog in filmbeelden over het droeve leven van de ontheemden. De film helt over naar het sensationele genre en gaat zo nu en dan voorbij aan het grote en moeilijke probleem, dat deze mensen vormen voor de maatschappij en ook gaat zij voorbij aan het muffe geestelijke klimaat, waarin de ontheemden leven.

De scène, waarin Kuban een beroep doet op de wereld, als hij spreekt voor een denkbeeldig auditorium in één van de commissie-zalen, wijst in de richting, waarin de film zich beweegt.

De hoofdfiguur wordt vertolkt door de Italiaanse acteur Vittorio Gassman (uit „Bittere Rijst" en „Anna") en hij maakte er een aanvaardbare creatie van. Hij wordt terzijde gestaan door de actrice Gloria Grahame als het meisje, dat zich zijn lot aantrekt. Maxwell Shane voerde op sobere wijze de regie van deze film, die van opzet zeer sympathiek is.

Tenslotte achten wij de vertoning van deze film, die wij gisteren in **West End** aanschouwden, gedurende het week-eind alleszins gerechtvaardigd.

Geketend

Geketend

WEST END brengt hedenavond in beide voorstellingen een zwaar sentimenteel filmwerk, „Geketend", waarin het toeval zo'n groot — wij zouden zeggen bijna zó gechargeerd mogelijk — aandeel krijgt, dat het een wonder blijkt dat een happy end aan het slot kan worden toegevoegd.

Het toeval is, dat een gelukkig gehuwde vrouw met twee lieve kinderen ineens geconfronteerd wordt met haar vroegere verloofde, die inmiddels op het slechte pad is gekomen om (genakkelijk) aan de kost te komen. In deze figuur zien wij de parasiet van het na-oorlogse Italië, de jeugd zonder uitweg en hoop op hogere levenswaarden.

De oude liefde valt bij de jongenman weer op, hij dringt zich in het gelukkig gezin met alle ruineuze gevolgen van dien. Er wordt een geheim rendez-vouz belegd, de liefdesverklaringen borrelen in deze zwaar sentimentele dramatiek op om tenslotte te leiden naar een climax, de dood van de minnaar en de vlucht van de moordenaar, de bedrogen echtgenoot.

Het gezin is uiteengerukt, wanneer de moeder, die van ontrouw wordt verdacht en klaarblijkelijk in deze heetgebakerde huiselijke samenleving niet aan bod komt om haar gedegen onschuld te bewijzen, uitgestoten wordt. Het dochtertje, dat het geheim verklapt van de brief die aanleiding wordt tot de „moord", de jongen, die tevergeefs tracht moeder thuis te houden, nadat hij de geheime verstandhouding tussen moeder en de indringer heeft geconstateerd — zeker wel een van de meest sterke filmische momenten in deze film — vormen de schakels in de keten van ongeluk, die tenslotte via een rechtsproces wordt doorbroken in een gelukkige hereniging.

Het laatste boek van Nilda Pinto

Het is met een zekere weemoed, dat we het laatste boek aankondigen van Mevr. Nilda Maria Geerdink-Jeserun Pinto, wier stem klonk tot in alle huizen.

Haar laatste boek, nog gereed gekomen voor haar te vroege dood, draagt als titel „Corsouw ta conta", het geeft ons een dertigtal verhalen en gedichten over en van Curaçao, ze werden geschreven in het smeuïge Papiaments, zoals we dat van haar kenden uit de tijd dat zij voor de Curom optrad.

In een korte inleiding zegt de schrijfster, dat ze wel zeer goed weet, dat deze verhalen lang niet allen origineel zijn. In de vertelschat van het volk op onze eilanden bevinden zich ook verhalen die het gemeengoed zijn van iedereen, en in de sprookjes-litteratuur wel overal voorkomen. De verhalen werden natuurlijk Curaçaos gekleurd.

Het zou te wensen zijn, dat men van wege die verenigingen, die in rijksverband zorgen voor de bevordering van de cultuur, aan deze verhalen eens aandacht werd geschonken en ze wetenschappelijk bestudeerde. We zijn op zich wars van die bevordering van cultuur van rijkswege, doch op dit terrein kan er iets goeds verricht worden.

De inleiding van dit boekje, dat op Curaçao grote aftrek zal vinden, eindigt met de welhaast tragische woorden, „Masque mi ta leuw for di nos dushi Corsouw e boeki aqui lo ser testigo di stimacion eterna".

Nilda Pinto heeft veel vreugde gebracht en dat was een schone taak, dit boekje zet die taak verder.

De koper-affaire
In vrijheid gesteld

Willemstad. — Gisteren werd de zaak tegen C. H. B., een der directeur van de hier gevestigde Dako, i.v.m. de koper-affaire aangehouden tot 15 December a.s. Mr. dr. G. van Ginsbergen heeft nu de rechter verzocht beklaagde in onmiddellijke vrijheid te stellen. Dit verzoek werd hedenochtend in raadkamer behandeld en toegewezen. Beklaagde werd in vrijheid gesteld in afwachting van een nieuw onderzoek.

Bep Gelderman en „Prinses Rozelijn

Wilemstad. — Op 20 November a.s. vindt in de zaal op Habaai de premiere plaats van de kinderoperette „Prinses Rozelijn". Leiding Mevr. Bep Gelderman, Balletdansen Mevr. Antonie Walraven. De costumering is verzorgd door onze bekende...... Douwe Nieuwenhuis, die in Toronto, Canada vertoeft. Hoewel ver van Curaçao heeft hij de costuums toch ontworpen. Op 17 en 18 November wordt de generale repetitie gehouden. Vier voorstellingen worden gegeven. Jammer in dit verband is het feit, dat het Roxy theater, het bij uitstek geschikt theater voor een operette, door verbouwing niet gehuurd kon worden. Maar ongetwijfeld zullen toch velen naar Habaai gaan om de operette van Bep Gelderman te zien.

Arbeidstijdenregeling in debat

Willemstad. — Mr. I. C. Debrot, Hoofd van Sociale Zaken, zal voor de leden van de Curaçaose Vereniging voor Handel en Nijverheid de arbeidstijdenregeling nader toelichten. De voordracht krijgt zijn beslag op Donderdagavond 4 November a.s. des avonds te 20.00 uur in het Cultuurcentrum.

Literair muzikale matinée

Emmastad. — Morgenmiddag van 14.00 tot 15.30 uur wordt in de zaal van Asiento een literair-muzikale matinée gehouden. Hieraan verlenen medewerking mevr. Th. Bondam (piano) en de heer H. von Ulzen (voordracht).

Zware regenval op Curacao

Willemstad. — Naar wij vernemen is er op het St. Thomascollege — naar de regenmeter aanwijst — 84 mm neerslag gevallen. Voorwaar geen kleinigheid. In de Oranjestraat steeg het hemelwater zó hoog, dat de halen geïnundeerd werden. Op Berg Altena werd het slib, dat door de regenval werd achtergelaten, door nijvere Portugezen verwijderd.

Op de weg naar Banda Abao stond ter hoogte van Papaya het water zeker 20 c.m. hoog. Dit is slechts een greep uit de vele meldingen, die onze redactie bereikten met betrekking tot de zware regenval.

Vragen van Statenlid Braam

De rechtspositie van het burger militair personeel

W'stad. — Het Statenlid H.L. Braam heeft gebruik makend van art. 50a van het Reglement van Orde der Staten, een vijftal vragen gesteld aan de Voorzitter der Regeringsraad.

Deze vragen luidden als volgt:

1.— Is het de Landsminister bekend, dat het voornamelijk in de Nederlandse Antillen aangeworven burger personeel bij de troepenmacht niet dezelfde sociale rechten geniet als het personeel in dienst van de Antilliaanse overheid?

2.— Is het de Landsminister bekend, dat genoemd burgerpersoneel onder meer geen aanspraak maakt op pensioen, waardoor het vooruitzicht van dit personeel er op zijn oude dag niet erg rooskleurig uitziet?

3.— Acht de Landsminister het juist — en dit o.m. bezien binnen het kader van de jaarlijkse defensiebijdragen der Nederlandse Antillen — dat er tussen personeel in dienst van de Burgerlijke Overheid en dat in dienst van de Militaire Overheid met betrekking tot hun rechtspositie belangrijke afwijkingen bestaan?

4.— Is de Landsminister met ondergetekende niet van mening, dat de rechtspositie van genoemd burgerpersoneel ten spoedigste dient te worden verbeterd?

5.— Kan de Landsminister er toe medewerken, dat door de Landsregering bij de Nederlandse Militaire Autoriteiten stappen worden ondernomen om te komen tot een herziening van de rechtspositie van het burgerpersoneel, werkzaam bij de troepenmacht op de Nederlandse Antillen, in dien zin, dat voor dit personeel o.m. een pensioenregeling in stand wordt gebracht?

Bekende sportfiguren op Curacao

Willemstad. — Op Curaçao zijn gearriveerd de heren Aguirre, vice voorzitter van het Mexicaans Olympisch Comité en lid van de organisatie van de Pan Amerikaanse Spelen en Pellon eveneens lid van de Pan Amerikaanse Spelen, in het bijzonder belast met het buitenlands sportcontact. De gasten werden door onze CVB voorzitter Mordy Maduro hartelijk begroet.

Cinelandia geld achterhaald

Willemstad. — Het is de rechercheur Peterson, die de zaak van de brandkast van Cinelandia behandelt, gelukt om het grootste gedeelte van het ontvreemde geld uit de brandkast te achterhalen.

Naar wij van de heer Peterson vernamen, is bijna al het geld nu terug gevonden. Het laatste bedrag was onder de vloer van een knapen's woning

Bonaire

Man springt vuurtoren

(Vervolg van pag. 1)

de heer Kooiman en een technisch ambtenaar.

Voor het ter perse gaan van dit nummer vernamen wij van het A.N.P. he volgende:

Hedennacht is de bliksem ingeslagen in de vuurtoren Seroe Bentana op Bonaire, waarna brand is ontstaan, waarschijnlijk doordat in de toren kerosine en faroline waren opgeslagen.

Vanmorgen om halfacht werd dit bericht door een van de twee vuurtorenwachters aan de gezaghebber gemeld, die op zijn beurt de regering ervan in kennis stelde. De vuurtorenwachter meldde uit de toren te zijn gesprongen en daarna enige tijd buiten kennis te zijn geweest om vervolgens de gezaghebber van het gebeurde in kennis te stellen. Waarschijnlijk is de tweede vuurtorenwachter bij dit ongeluk omgekomen. Nadere berichten zullen nog worden gegeven.

De Landsminister van verkeer en vervoer heeft de onderhavenmeester van Curaçao verzocht om zich heden vergezeld van een technisch ambtenaar naar Bonaire te begeven om een en ander ter plaatse op te nemen en een noodverlichting in orde te maken.

Biljartuitslagen

Willemstad. — De uitslagen van de gisteren gehouden biljartwedstrijden van het P.S.V.-tournooi, luiden:

Willems (West) wint van **Kuiper** (DWS); **Evertsz (PSV)** wint van **De Leeuw** (West).

In verband met de zware regenval zijn de andere partijen niet komen opdagen. Morgenavond worden de wedstrijden voortgezet.

Regen als spelbreker

Willemstad. — De regen trad als spelbreker op en zo heeft menig politieke vergadering geen doorgang kunnen vinden. Een excursie van Boca-Sami-KVP-ers reed letterlijk in het water. De bus, waarin ruim 80 KVP-ers waren gezeten, allen op weg naar de KVP-vergadering op Janwé, wisten de plaats van bestemming niet te bereiken. Ook elders was de regenval zó groot, dat nog meer mensen thuis bleven. De KVP-vergadering ging derhalve niet door.

Vierling geboren in N.-Brunswijk

Bathurst. — De 24-jarige mevrouw Lawrence Doucet te Bathurst in Nieuw Brunswijk heeft het leven geschonken aan een vierling — drie meisjes en een jongen. Volgens de eerste berichten verkeren moeder en kinderen in goede gezondheid. De babies zijn ongeveer twee maanden te vroeg geboren.

Charlie Chaplin's optreden in circus Knie stelt teleur

Wel in de circusring, maar slechts om even naar het publiek te wuiven

Charlie Chaplin is dezer dagen in Lausanne voor het eerst sedert meer dan dertig jaar in de circusring verschenen, maar hij heeft het publiek diep teleurgesteld, omdat hij weigerde opnieuw het vagebondnummer te spelen dat hem wereldberoemd heeft gemaakt. „Ik ben daarvoor te oud geworden", vertelde de 64-jarige komiek aan de pers toen hij de ring verliet, nadat hij daar even gespeeld had met een oude bolhoed en wandelstok die hem in de handen waren gedrukt door clowns.

Chaplin verscheen in de ring van Circus Knie tijdens een liefdadigheidsvoorstelling voor behoeftige ouden van dagen van Lausanne. Aan zijn komst was grote publiciteit gegeven en het stampvolle circus wachtte met spanning op een voorstelling van Charlie de Vagebond uit de tijd van de stomme film.

Maar Chaplin, glimlachend en gekleed in een pastelblauw costuum met overslag, boog alleen maar en wuifde toen hij, zijn vrouw Oona O'Neill Chaplin en zijn 8-jarige zoon Michael de ring werden binnengeleid door circus-manager Rolf Knie. Chaplin poseerde voor de fotografen toen Knie aan Michael een driejarige Shetland-pony cadeau deed. Maar het cadeau hielp niet.

De Spaanse clown Selito Revels drukte Chaplin de beroemde oude bolhoed en stok in de hand, maar Chaplin gaf ze, na er even mee gespeeld te hebben, terug en keerde naar zijn plaats terug.

Het publiek was openlijk teleurgesteld.

De ouden van dagen van Lausanne hoefden zich evenwel niet teleurgesteld te voelen, want het publiek zat in de tent als haringen in een ton. Voor hij de ring verliet overhandigde Chaplin aan een vertegenwoordiger van de liefdadigheidsinstelling een enveloppe met de opbrengst van de gala-voorstelling — meer dan 10.000 francs.

Satire van Chaplin op Amerika

Londen. — Op een persconferentie te Londen heeft Charles Chaplin, die het restant kwam verdelen van de hem door de Wereldvredesraad toegekende prijs van 5000 pond, bekend gemaakt, dat hij zich had voorgenomen een film te maken die een satire zal worden op de Verenigde Staten, „niet een bittere, maar een erg grappige".

NIEUWS IN HET KORT

Rome. — Paus Pius XII heeft in zijn zomerpaleis te Castel Gandolfo officieel audiëntie verleend aan de Japanse premier, Sjigeroe Josjida.

Hollywood. — De 22-jarige filmactrice Debbie Reynolds heeft haar verloving met de zanger Eddie Fisher bekendgemaakt. Fisher is 25 jaar.

Het huwelijk zal in Juni volgend jaar te Hollywood voltrokken worden.

Moskou. — Te Moskou is het winterseizoen ingeluid met het vallen van de eerste sneeuw.

Sydney krijgt atoomfabriek

Sydney. — De Australische minister van Bevoorrading, Howard Beale, heeft dezer dagen medegedeeld, dat bij Sydney een atoomfabriek zal worden gebouwd. Verder zou een atoomreactor volgens een nieuw ontwerp en met een vermogen van 10.000 kilowatt vervaardigd worden. De nieuwe installaties zullen, aldus de minister, dienen voor het zoeken naar de beste manier om atoomenergie te gebruiken.

Peterson officieel beschuldigd

Alexandrië. — J. J. Peterson, die op 9 October j.l. ontslagen is als ambtenaar van het Amerikaanse Bureau voor de Nationale Veiligheid, is gisteren in staat van beschuldiging gesteld wegens het onwettig doorgeven van geheimen aan vreemde mogendheden, waardoor de Verenigde Staten zijn benadeeld. Peterson verklaarde zich onschuldig. In de aanklacht wordt er niet over gesproken, dat Peterson op ongeoorloofde wijze geheimen aan Nederland zou hebben uitgeleverd, zoals berichten in de Amerikaanse pers willen doen geloven.

Communisten kunnen nergens ongestraft aanval beginnen

Taipeh. — De communisten kunnen nergens ter wereld ongestraft een aanval beginnen, aldus heeft de Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken Robertson verklaard toen hij na een bezoek van twee dagen aan Formosa op punt stond naar de Verenigde Staten terug te keren.

De onderminister zeide met nationalistisch-Chinese leiders te hebben gesproken over de „bevrediging voor uitgang" op het terrein van de verdediging van Formosa. Behalve over economische plannen werd ook gesproken over de toestand in het Verre Oosten, aldus Robertson.

Cairo. — Het Egyptische persbureau „Mena" heeft verlof gekregen uittreksels van de Arabische pers in de Engelse taal weer uit te geven. Het verbod om berichten uit Khartoem te geven blijft gehandhaafd.

Applaus voor de Koningin

Amsterdam. — Hoewel er niet om verzocht was, hadden de mannen van Rijkswaterstaat tóch een extra pont klaar liggen, toen Koningin Juliana de feesten in de Nederlandse marinestad Den Helder wilde bijwonen.

Toen de Hofauto de Hemburgpont naderde, gingen de slagbomen omhoog voor een lege pont en zodra de wagen was opgereden, gingen de slagbomen weer neer. Dat was kennelijk tegen de zin van Hare Majesteit, die uitstapte en bevel gaf de slagboom weer omhoog te draaien en de wachtende automobilisten liet verzoeken op haar pont aan te sluiten. Onder handgeklap en gejuich werd hieraan gevolg gegeven. Staande op het dek bekeek de Koningin met grote interesse het „laden" van de Donaupont en ging haar wagen weer in, toen de pont de overkant genaderd was. Een hartelijk applaus klaterde op, toen de auto in de richting van Den Helder verdween.

Op de terugweg uit Den Helder wenste H. M. geen gebruik van voorrang te maken en de Koningin wachtte precies drie kwartier voor de pont in de wachtende file.

Tentoonstelling Nederlandse architectuur te Washington

Washington. — Te Washington is een tentoonstelling over Nederlandse hedendaagse architectuur geopend, waarop werk van de architecten W. M. Dudok, J. J. P. Oud, B. Merkelbach en anderen te zien is.

De tentoonstelling is ingericht door de vereniging van Nederlandse architecten onder auspiciën van het Amerikaanse centrum voor technische en historische studie, „Smithsonian Institution". Het Nederlandse ministerie van Onderwijs, Kunsten en Wetenschap verleende zijn medewerking.

De tentoonstelling zal verder nog in tien musea en universiteiten in de Verenigde Staten te zien zijn.

Zuinigheid in alles

Utrecht. — Kortgeleden is het in Utrecht gebeurd dat een welgesteld man, die een zekere bekendheid geniet om zijn uitgesproken zuinigheid, voor de tweede maal in het huwelijk trad en dat op de receptie, die na de voltrekking plaatsvond, — enigszins tot ontsteltenis van de aanwezige gelukwensers — het receptieboek gebruikt werd, dat ook reeds bij het eerste huwelijk dienst had gedaan?

Anoul naar Venlo?

Venlo. — Dezer dagen heeft Pol Anoul van de F. C. Luik een onderhoud gehad met vertegenwoordigers van de profclub Venlo 54, die hem hebben voorgesteld als prof voor Venlo uit te komen.

Anoul heeft nog geen besluit genomen, omdat hij 23 October aanstaande voor de beroepscommissie van de Belgische Voetbalbond moet verschijnen in verband met zijn schorsing, waartegen hij in hoger beroep is gegaan. Naar verluidt, zal Anoul, ingeval de schorsing niet wordt opgeheven, andermaal een bespreking hebben met de vertegenwoordigers van Venlo.

Samenstelling Ned. elftal

's-Gravenhage. — De samenstelling van het Nederlands voetbalelftal, dat Zondag as. te Antwerpen tegen het Belgische elftal in het veld zal treden is als volgt:

Doel: Steiger (PSV); achter: Wiersma (Donar) en Odenthal (Haarlem); midden: Klaassens (VVV), Van der Hoek (Feijenoord) enX (nog onbekend); voor: Dillen (PSV), Timmermans (ADO), Roosenburg (Sneek) De Bruyckere (Willem II) en Cor van der Gyp (Emma). De linkshalf en de reserves zullen later worden bekend gemaakt.

Het Belgische elftal is als volgt samengesteld: Doel: Meert (Anderlecht); achter: Drieberchem (Sport) en Van Brandt (Lierse Sport Klub); midden: Huysmans (Beerschot), Carré (FC Luik) en Mees (Antwerp F.C.); voor: Lembrechts (FC Mechelen), Houf (Standard), Coppens (Beerschot), Givard (Standard) en Mermans (Anderlecht).

Saxton onttroont Gavilan

Philadelphia. — De bokswedstrijd om het wereldkampioenschap weltergewicht tussen de titelhouder Gavilan en de uitdager Saxton is gewonnen door Saxton na een eentonige wedstrijd, waarin beide boksers zich dikwijls schuldig maakten aan vasthouden. Saxton won op punten.

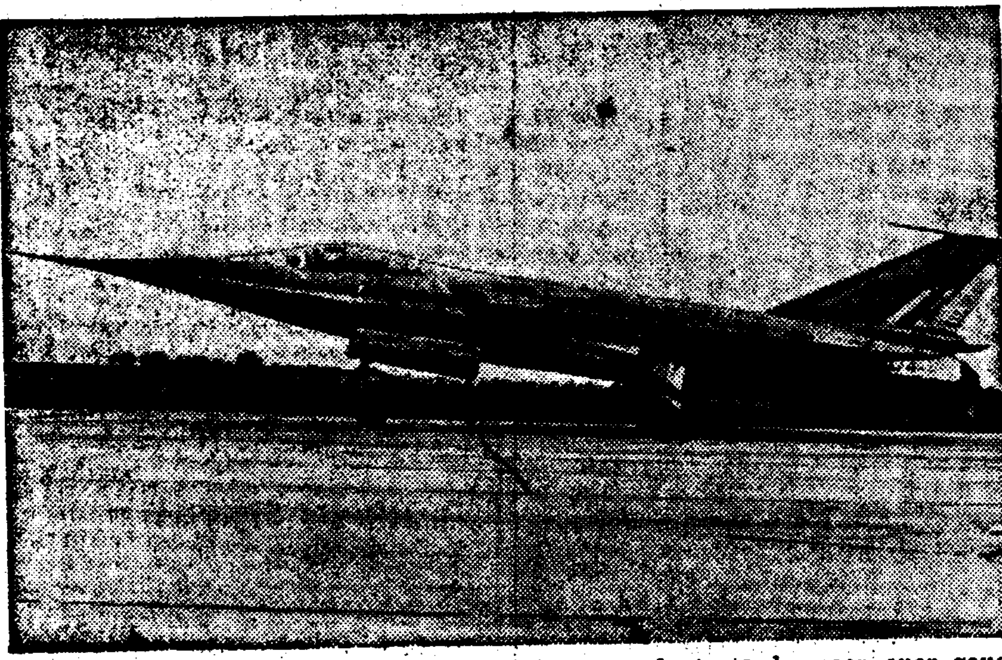
Negenduizend toeschouwers joelden en floten om de boksers tot meer actie te bewegen, evenwel zonder succes.

Zowel Saxton als Gavilan zullen voor Frank Weiner, commissaris van de bokscommissie in Pennsylvania moeten verschijnen om een verklaring van hun houding tijdens het gevecht te geven.

Autorace Pan Americana gaat door

Mexico stad. — Het organisatie-comité van de autorace Pan-Americana heeft bevestigd, dat deze race van 18 tot 23 November wordt gehouden, waarmee de geruchten, aldus zou de wedstrijd geannuleerd zijn wegens de stormschade aan de wegen, is gedesavoueerd. Een leger van tienduizend arbeiders werkt aan het 3.000 km lange parcours.

Test-straalvliegtuig met feestneus



Vliegtuigconstructeurs blijken bij ieder nieuw product steeds weer over zoveel fantasie te beschikken, dat ook technisch minder begaafde lieden zich over een of ander merkwaardig detail kunnen verbazen en verheugen. Dit nieuwe Britse testvliegtuig bijvoorbeeld, de Fairley Delta II, dat er op het eerste gezicht vrij normaal uitziet, bezit een soort feestneus. Tijdens de vlucht kan de piloot de neus van zijn machine naar believen ophalen of omlaag laten zakken. Bij een vlucht, sneller dan het geluid, bevindt de neus zich in opgetrokken toestand, waardoor de piloot er vrijwel geheel achter verdwijnt. Terwille van zijn zicht laat de vlieger hem echter tijdens de landing zakken, zodat hij kan zien waar hij zijn machine neerzet. Het belangrijkste van de Fairley Delta II is echter wel, dat met deze machine een stap voorwaarts is gedaan bij het onderzoek van de problemen van het vliegen met snelheden boven de geluidsgrens. Het is een eenpersoons vliegtuig, uitgerust met een Rolls Royce Avon Turbostraalmotor.

Nehroe heeft genoeg van de politiek

India. — Premier Nehroe van India heeft voor de tweede maal in vier dagen tijds gezegd, dat hij er genoeg van heeft eerste minister te zijn. Nehroe is thans 65 jaar en hij vertrouwde aan een verslaggever toe, dat hij niet alleen genoeg heeft van het ministerie van defensie, maar ook van zijn premierschap, zijn functie van minister van Buitenlandse Zaken en het voorzitterschap van de Indische Congrespartij.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM (416.6 m.)

17.30 Op avontuur in de muziek
17.50 Gramophoonplaten
18.05 Cumpleaños Feliz
18.15 Dinermuziek
18.45 Nieuws
18.55 Voor het slapen gaan.
19.00 Boletin di noticia
19.30 Wat de handel biedt.
20.30 Philips Happy Family
21.00 Talentonan Curazoleña en Marcha
21.30 Dansmuziek

HOYER (5.25 m)

18.00 Noord-amerikaans muziek
18.15 Duitse wijsjes
18.30 Hollands kwartiertje
18.45 Romantisch Parijs
19.00 Met de jarigen in de lucht
19.15 Schoolkwesties
19.25 Een gezonde geest in 'n gezond lichaam.
19.30 Hoorspel „El Gato"
19.45 Gevarieerde muziek
20.10 Gevarieerd programma
20.30 Nieuws
20.40 Dansmuziek
20.45 Nat Kingcole
22.00 Sluiting.

AVROS (19 m.)

17.00 Voor kinderen
17.15 Amusementsprogramma
17.45 Populaire melodieën,
18.00 Jazz-muziek
18.30 Voor de gedetineerden
18.45 Nieuws.
19.00 Voor de jarigen op de Antillen
19.15 Voor de Landbouw
19.30 Wilfred de Faria zingt
19.45 Radio Volks Universiteit
20.00 Advertenties
20.30 Gamelang- muziek
20.55 Nieuws
21.00 Sluiting.

P.C.J.

18.37 Missierubriek.
19.02 Nieuws.
19.17 Platennieuws uit Amerika.
19.30 Nederlandse Kroniek:
19.40 Disco Nieuws.
20.00 Jonge Kunstenaars aan het woord
20.10 Intermezzo.
20.16 Persoverzicht
20.25 Voor de West
20.35 Avondgebed: Pater L. Verhagen O.E.S.A.
20.50 Sluiting.

Emmastad

WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:
Van 05.30 — 23.30 kantoor tel. 2307
Van 23.30 — 05.30 J. J. Roos tel. 2137

Personeel Afdeling:
Vanaf heden 12.00 t.m. Zaterdag 23 Oct. 12.00 S. H. Tiesman, Troepiaalweg 19, J. D. tel. 4445
B. g. g. nadere inl. bij M. B. Lansink, tel. 4500 of 2400.

Materialen Afdeling:
H. C. Engelsman tel. 4504

C.S.M.

Rederij:
J. G. Pruis tel. 2606

Scheepsagentschap:
Van 07.30 — 23.00 kantoor tel. 2458/2551
Van 18.00 — 19.00 en van 23.00 — 07.30 W. Punt tel. 2269

Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276;
Van 1.00 — 7.30 G. Kreffer tel. 3128

TEATHER ASIENTO
„You Gotta stay happy"

Washington. — De vroeger president der Verenigde Staten, Herbert Hoover, heeft een uitnodiging aangenomen, om de West-Duitse kanselier, Adenauer te bezoeken.

Bomaanslag op Parijse communisten

Parijs. — Een plastic-bom is geworpen in een van de lokalen van een gebouw van de communistische partij aan de Rue d'Alsace te Parijs.

Daar vergaderden op dat ogenblik 'n veertigtal personen. Twee personen werden licht gewond. Een ernstig gewonde vrouw moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Engeland neemt kruisers in dienst

Londen. — Drie nieuwe kruisers van het laatste type, de „Tiger", de „Blake" en de „Defence", voorzien van de modernste bewapening, worden binnenkort in dienst van de Britse marine gesteld. De kruisers meten meer dan 8.000 ton. Het luchtdoelgeschut kan vijf ton granaten in een minuut afvuren en draagt 20 km. Het kan automatisch of met behulp van radar gericht worden.

John Thomas, de eerste Lord van de admiraliteit, heeft aan een diner van reserve-officieren van de Britse marine verklaard, dat Engeland op het ogenblik een van zijn oorlogsschepen in een proefschip voor geleide projectielen aan het veranderen is. De drie nieuwste kruisers zouden heel goed de laatste met alleen geschut kunnen zijn, die voor de Britse marine gebouwd zijn.

De mannelijke Engelse jeugd is over het algemeen slecht te spreken over de grote belangstelling, die Engelse meisjes hebben voor Amerikanen. Sommige meisjes gaan zelfs zo ver, rug en armen te laten tatoueren met Amerikaanse namen.

Dorpssmid Barboux doodde zes familieleden

Chateaurouw. — Na een van de grootste mensenjachten in de afgelopen jaren heeft de politie het lijk gevonden van Roger Barboux, een dorpssmid, die jongstelden Dinsdag zes familieleden heeft vermoord. Honderden gewapende politie-agenten waren op de been gebracht om Barboux op het spoor te komen, nadat deze zijn vrouw zijn bejaarde ouders en zijn drie jonge kinderen doodgeslagen en vervolgens zijn huis in brand had gestoken. Het ontzielde lichaam van Barboux werd gevonden in de rivier de Fouzon, die loopt nabij zijn woonplaats Lun-le-Poellier. Volgens de politie heeft de moordenaar zich met zijn Winchestergeweer door het hoofd geschoten, waarna het lijk in de rivier moet zijn gerold.

Het nieuws, dat de 35-jarige Barboux dood was aangetroffen, deed een zucht van verlichting gaan door het dorpje, waarvan de 800 inwoners zich binnenhuis hadden opgesloten uit angst, dat de smid zou terugkeren om zijn amokbedrijf voort te zetten. De gehele nacht door hadden gewapende gendarmes met stalen helmen op door de straten van het dorp gepatrouilleerd.

Duitsers zijn veel-eters

Bremen. — Op een conferentie over zwaarlijvigheid, ziekte en sterfte is dezer dagen in Bremen verklaard, dat de Westduitsers eten, alsof elk maal hun laatste is. Men kwam tot de conclusie, dat de Westduitsers zichzelf door teveel eten en drinken een vroege dood bezorgen.

Na de Fransen nu de chaos in Indo-China

Washington. — In een rapport van de Amerikaanse senaats-commissie voor buitenlandse betrekkingen wordt gezegd, dat de toestand in Indo-China in ernstige mate slechter geworden is en dat Zuid-Vietnam met chaos bedreigd wordt.

Het rapport is geschreven door senator Mike Mansgield, die kortgeleden een tocht van twee maanden in Indo-China heeft gemaakt. Hij adviseerde de Amerikaanse economische hulp te staken „in afwachting van een mogelijke herziening van de huidige Amerikaanse politiek voor het geval de Zuid-Vietnamese regering ten val zou komen".

Mansfield stelt verder voor, dat de senaat een studie maakt van de verliezen aan Amerikaanse militaire en andere hulp in Vietnam, Laos en Cambodja. Van de sinds 1950 verstrekte hulp zou 25 procent naar gebieden gegaan zijn, die thans door de communisten bezet worden gehouden.

Russische parachutist vestigt record

Moskou. — Het Russische persbureau Tass heeft gemeld dat een Russisch parachutist een record vestigde door slechts 29,17 m. van het midden van een doelcirkel neer te komen na een sprong van 1500 m. hoogte. Een andere parachutist die van 1000 m. hoogte sprong kwam op 16,20 m. van het doel verwijderd op de grond neer.

Portorikeinse communisten gearresteerd

Washington. — Het Amerikaanse ministerie van Justitie heeft medegedeeld dat vertegenwoordigers van het federaal bureau van onderzoek te New York en op Puerto Rico tien leden van de Portorikeinse communistische partij hebben gearresteerd, die beschuldigd worden van een samenzwering met het doel de Amerikaanse regering met geweld omver te werpen. De directeur van het bureau, Hoover, verklaarde, dat de bedrijvigheid van de Portorikeinse communisten door de arrestaties was verlamd. Hij voegde eraan toe, dat de Portorikeinse communistische partij, die geen rechtstreekse verbindingen met de Amerikaanse communisten onderhoudt, samen met de nationalisten ijverde voor de onafhankelijkheid van het eiland.

Charlie Chaplin wil zich tijdelijk in Mexico vestigen

Mexicostad. — Charlie Chaplin en zijn echtgenote, Oona O'Neil, hebben toestemming verzocht om als toerist tenminste een half jaar in Mexico te wonen, aldus is van de nationale kunstenaarsvereniging te New York vernomen. De vereniging zegde toe Charlie Chaplin te helpen bij het verkrijgen van toestemming.

O.-Duitsland aanvaardt Amerikaans voedsel

Berlijn (O). — Oost-Duitsland heeft meer dan 5000 ton Amerikaanse surplus voedingswaren ten behoeve van de vorige zomer aanvaard, zo heeft het Rode Kruis te Genève medegedeeld.